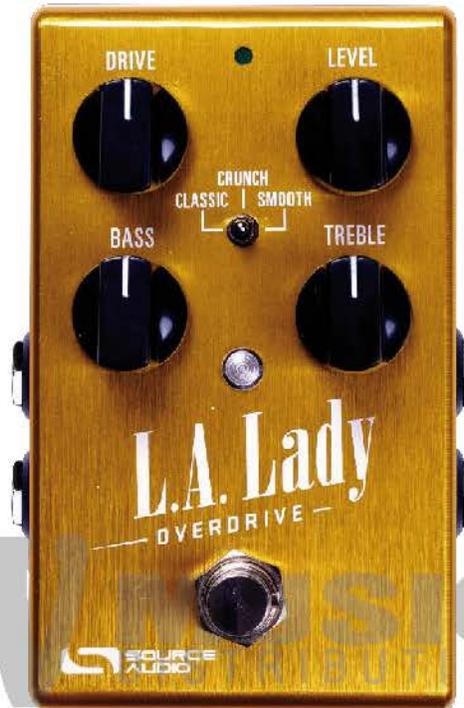


L.A. Lady Overdrive Manuel de l'utilisateur



Bienvenue

Nous vous remercions pour l'achat de la L.A. Lady Overdrive. Cette puissante pédale d'effet stéréo réunit plusieurs effets d'overdrive soigneusement réalisés. Sa palette sonore va du léger overdrive au sustain flatteur jusqu'à l'overdrive très saturée en passant par des sons leads incandescents et bien plus. Les réglages simples de la L.A. Lady donnent accès à un large éventail de sonorités musicales. Ses options de réglages MIDI et Neuro permettent d'accéder à de nombreuses autres possibilités sonores.

La L.A. Lady dispose d'un boîtier en aluminium robuste et léger. Elle concentre la puissance et la polyvalence d'un montage en rack au sein d'une pédale compacte et simple d'utilisation.

Les ports USB et Neuro permettent de transformer la L.A. Lady, simple pédale d'overdrive, en un puissant multi-effet. L'utilisation de l'application gratuite Neuro (iOS / Android) donne accès à de nombreux réglages et types d'effets supplémentaires (ce qui inclut une grande collection d'overdrive, fuzz et distorsion). Utilisée avec le Neuro Hub, la L.A. Lady devient entièrement pilotable via MIDI et permet de sauvegarder 128 presets ou « scenes » multi pédale qui peuvent être instantanément rappelés sur scène ou en studio. La

L.A. Lady peut également être reliée à une pédale d'expression passive ou un système Hot Hand pour piloter n'importe quel paramètre de façon expressive.

Le guide [Guide de démarrage rapide](#) vous indiquera les bases de fonctionnement. Pour plus d'information au sujet de la L.A. Lady Overdrive, lisez les rubriques suivantes, en commençant par la rubrique [Connexions](#).



- L'équipe Source Audio

Vue d'ensemble

Diversité des sons d'overdrive – Vous avez la possibilité de choisir des sons d'overdrive traditionnels tels que Classic, Crunch et Smooth ou bien de sculpter de textures uniques créées par le laboratoire Source Audio.

Design compact– Son robuste boîtier en aluminium anodisé dispose d'un profil fin, d'une petite surface et d'équipements solides capables de résister la rudesse des tournées.

Universal Bypass™ – True bypass ou bypass bufférisé ? Le choix vous appartient. La L.A. Lady est équipée de relais de signal haute-qualité pour le true bypass et de buffers transparents pour le bypass analogique.

Stacking – Empilez deux circuits de distorsion indépendants en séries (ou en parallèle) au sein de la même pédale !

Double EQ 4 bandes + Low-Cut – Deux EQ paramétriques indépendantes sont incluses dans la L.A. Lady pour un réglage de la tonalité entièrement maîtrisé. Un filtre low-cut en option permet de contenir les graves pour les bassistes.

Routage flexible – The L.A. Lady permet de gérer une configuration mono ou stéréo avec la même aisance. Des options de routage telles que True Stereo, Cascade, Parallel, Dry Sidechain et External Loop permettent à la L.A. Lady d'exploiter toute la puissance des chaînes de signal stéréo. Ou bien de fonctionner en mode mono !

True Stereo – Deux circuits de drive indépendants génèrent un chemin de signal stéréo pour des configurations entièrement stéréo.

Sauvegarde des presets – Sauvegardez vos sons préférés en maintenant la pression sur le footswitch. Vous n'avez plus besoin de vous rappeler de la position des réglages entre deux morceaux.

Technologie Neuro – L'application Neuro ouvre de nouvelles possibilités pour la L.A. Lady avec de tout nouveaux types d'effets, des réglages supplémentaires et un accès à la communauté Neuro. Cela inclut également des presets gratuits en provenance d'artistes ou d'autres utilisateurs. Le Neuro Hub peut sauvegarder jusqu'à 128 presets pour la L.A. Lady qui peuvent être facilement rappelés par contrôleur MIDI. Vous pouvez également télécharger tout effet de la Kingmaker Fuzz et de l'Aftershock Bass Distortion et les utiliser sur la Lady Overdrive.

Edition des réglages en profondeur – Au-delà de ses quatre boutons en façade, la L.A. Lady dispose de nombreux paramètres supplémentaires. L'application Neuro permet aux utilisateurs avancés d'accéder au fonctionnement interne de l'effet d'Overdrive pour créer des sonorités signature uniques.

Noise Gate – Le noise gate intégré et réglable permet de supprimer les bruits indésirables.

Clean Path – Le signal clair peut être mixé avec l'overdrive dans la mesure que vous souhaitez. Cette fonction est idéale pour les bassistes qui veulent asseoir la section rythme avec des basses précises.

MIDI Control – Tous les paramètres de la L.A. Lady sont accessibles et pilotables en MIDI via le Neuro Hub ou le port USB. La compatibilité USB-MIDI permet à la L.A. Lady de fonctionner en plug and play avec des logiciels d'enregistrement (sous Mac ou Windows) et sa fonction d'apprentissage MIDI simplifie la fonction mapping.



Alimentation

Pour alimenter l'appareil, connectez l'adaptateur secteur 9 V CC inclus à la prise DC 9V qui se trouve sur le panneau arrière.

Avertissement : L'utilisation d'alimentations d'une autre marque que Source Audio, plus particulièrement d'alimentations non-stabilisées, peut endommager l'appareil. Soyez très prudent lorsque vous utilisez des alimentations génériques ou provenant d'un autre fabricant.

Connexions Guitare / Audio

Utilisez un câble standard 6,35 mm pour relier votre guitare, basse ou autre instrument à l'entrée jack INPUT 1 et votre ampli (ou le prochain appareil audio dans votre chaîne de signal) à la sortie jack OUTPUT 1.

Une fois que les connexions d'alimentation et audio ont été faites, la L.A. Lady est prête à fonctionner.

Description brève des réglages, interrupteurs et footswitches

Bouton Drive : Réglage du taux de gain dans le circuit d'overdrive permettant de régler le taux de distorsion et de sustain.

Bouton Level : Réglage du niveau de sortie général.

Bouton Bass : Réglage du taux de basses fréquences dans le circuit d'overdrive.

Bouton Treble : Réglage du taux de hautes fréquences dans le circuit d'overdrive.

Switch Effet : Permet de sélectionner les trois types d'effets d'overdrive de base – Classic, Crunch et Smooth.

Footswitch : Active ou bypass l'effet overdrive. La LED ON/OFF s'allumera en vert lorsque l'overdrive est actif.

Table des matières

Présentation.....	1
Aperçu.....	2
Guide de démarrage rapide	3
Connexions	5
Types d'effet	8
Réglages	9
Enregistrement et rappel de preset	11
Universal Bypass™	11
Fonction stacking et parallèle en interne.....	12
Routage stéréo	13
EQ paramétrique	16
Filtre low-cut	17
LoRetain	18
Réglage Voice	18
Indicateur de bruit	18
Pilotage externe	18
Application Neuro	22
Caractéristiques	32
Dépannage.....	33
Foire aux questions	34
Patins en caoutchouc	36
Instructions d'élimination.....	36
Garantie	36
Historique des versions.....	37



Input 1

Il s'agit de l'entrée principale pour les guitares, basses et autres instruments. Elle accepte également les entrées de niveau ligne. Reliez cette prise à votre instrument ou à une autre source audio en utilisant un câble mono TS 6,35 mm.

Input 2

L'entrée Input 2 peut fonctionner soit comme une entrée audio, soit comme une entrée de données pour l'application Neuro, ou bien les deux simultanément.

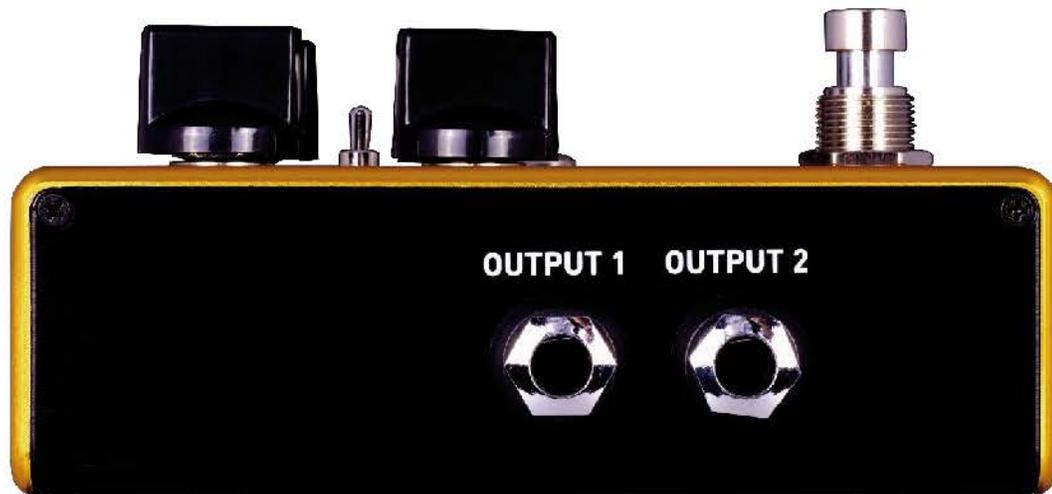
Input 2 en tant qu'entrée audio

Sur l'entrée Input 2, le contacteur de la pointe du jack fonctionne comme une deuxième entrée pour guitare, basse ou autre instrument. Elle n'est active que lorsque la L.A. Lady est configurée avec un routage de signal utilisant les sorties stéréo. Reliez votre instrument à cette entrée en utilisant un câble mono TS 6,35 mm. Par défaut, la L.A. Lady détecte automatiquement le mode de routage. D'autres options de routage sont accessibles via l'application Neuro. Pour plus d'informations concernant le routage stéréo, référez-vous à la rubrique [Routage stéréo](#).

Entrée Input 2 en tant qu'entrée de données pour l'application Neuro

Le contacteur de l'anneau sur l'entrée 2 fonctionne comme une entrée de données pour l'application Neuro. Vous pouvez y connecter votre appareil mobile en utilisant un câble stéréo (TRS). Lorsque vous utilisez un câble TRS, il peut également recevoir des données Neuro en provenance d'une autre pédale Neuro-compatible qui se trouve en série dans la chaîne de signal. Le signal audio (s'il y en a un) sera transmis par la pointe du connecteur jack et les données de l'application Neuro seront transmises par l'anneau.

L'entrée Input 2 n'accepte que les données de l'application Neuro. Les données en provenance du Neuro Hub proviennent du port Control Input.



Output 1

C'est la sortie principale. Reliez-la à votre ampli, à votre interface d'enregistrement ou au prochain appareil dans votre chaîne de signal en utilisant un câble mono (TS) 6,35 mm.

Output 2

La sortie Output 2 peut fonctionner soit comme une sortie audio, soit comme une sortie de données pour l'application Neuro, ou bien les deux simultanément.

Output 2 en tant que sortie audio

Le contacteur de la pointe sur la sortie Output 2 fonctionne comme une sortie audio secondaire. Elle transmet un signal audio lorsque la

L.A. Lady est configurée avec un routage de signal utilisant les sorties stéréo. Reliez-la à votre ampli, à votre interface d'enregistrement ou au prochain appareil dans votre chaîne de signal en utilisant un câble mono (TS) 6,35 mm.

Output 2 en tant que sortie de données pour l'application Neuro

Le contacteur de l'anneau sur l'entrée 2 fonctionne comme une entrée de données pour l'application Neuro et transmet les données en sortie de la L.A. Lady vers les prochains effets Source Audio se trouvant dans votre chaîne de signal. Vous pouvez connecter en série les données de l'application Neuro que la sortie 2 soit configurée en sortie audio ou non. Reliez la sortie Output 2 au prochain appareil audio doté d'une entrée de données Neuro (généralement l'entrée Input 2) en utilisant un câble stéréo (TRS) 6,35 mm. Le signal audio (s'il y en a un) sera transmis par la pointe du connecteur jack et les données de l'application Neuro seront transmises par l'anneau.



9 V CC (Alimentation)

Connectez l'adaptateur secteur 9 V CC inclus. L'alimentation doit être stabilisée à 9 V (en courant continu), capable de fournir au moins 180 mA (milliampères) de courant et sa prise doit avoir une fiche négative et un anneau positif (le centre de la fiche étant la masse et la gaine étant l'alimentation).

USB

Connectez votre ordinateur (Mac or Windows) au port USB de la L.A. Lady (désigné par l'  icône

e) en utilisant un câble mini USB standard. La L.A. Lady est un appareil USB plug and play. Cela signifie qu'elle devrait être reconnue par les ordinateurs Mac ou Windows automatiquement. Pour plus d'information au sujet des possibilités USB de la L.A. Lady, reportez-vous à la rubrique [USB](#) du manuel de l'utilisateur.

Entrée Control Input

L'entrée Control Input 3,5 mm permet de connecter des appareils de contrôle externes tels que les pédales Dual Expression, Reflex Universal Expression, le Neuro Hub et les contrôleurs Hot Hand Motion Controller. Pour plus d'informations, reportez-vous aux rubriques [Entrée pédale d'expression](#), [Entrée Hot Hand](#) et [Neuro Hub](#) du manuel de l'utilisateur.

Type d'effet

La L.A. Lady inclut trois types d'overdrives basiques avec davantage d'effets disponibles via l'application mobile Neuro.

Classic

Le circuit Classic produit un son de distorsion d'ampli saturé avec une texture douce. C'est le genre de son idéal pour salir légèrement votre son de base.

Crunch

Le circuit Crunch correspond à notre propre version d'un ampli à lampe saturé. Il produit des sons plus agressifs et plus percutants.

Smooth :

Le circuit Smooth propose des sons fortement saturés qui rappellent les amplis Mesa-Boogie®. Cette approche agressive de l'overdrive avec des graves et des aigus accentués, un son précis et beaucoup de sustain a inspiré de nombreux artistes allant de Carlos Santana à Metallica.

Autres types d'effets

Des types d'effets supplémentaires peuvent être chargés dans la L.A. Lady en utilisant l'application Neuro sur votre appareil mobile (iOS / Android) ou via le port USB intégré (Mac / Windows).

L'overdrive L.A. Lady est compatible avec les effets Source Audio de fuzz et de distorsion. Il est ainsi possible de charger simultanément des effets de distorsion, d'overdrive et de Fuzz sur la L.A. Lady.



Boutons

Bouton Drive

Le BOUTON DRIVE agit sur le taux de gain appliqué au signal. Baissez le drive pour obtenir un son plus clair et plus articulé. Poussez-le pour obtenir des overdrives surgonflées.

Bouton Level

Réglage du niveau de sortie final de l'effet. Ce bouton est particulièrement utile pour régler le volume de l'effet d'overdrive par rapport au volume du signal bypassé. Veuillez remarquer qu'en raison d'une compression du signal au niveau de l'étage de saturation, la plage dynamique du signal distordu sera moins importante que celle du signal non traité. Le BOUTON LEVEL peut être utilisé pour compenser la perte de volume qui résulte de cette compression.

Bouton Bass

Le BOUTON BASS agit sur le registre des graves. Tourner le bouton dans le sens horaire accentue



les basses. Dans le sens antihoraire, il les atténue. La fonction de ce bouton peut être modifiée en utilisant l'application Neuro.



Le **BOUTON TREBLE** agit sur le registre des aigus. Tourner le bouton dans le sens horaire accentue les aigus. Dans le sens antihoraire, il les atténue. La fonction de ce bouton peut être modifiée en utilisant l'application Neuro.

Modifier la fonction des boutons

En utilisant l'application Neuro, les fonctions des boutons Bass et Treble peuvent être modifiées pour contrôler d'autres paramètres :

- Bass Level ou Treble Level (par défaut) – Accentuation ou atténuation des registres graves ou aigus respectivement.
- Treble Frequency - Réglage de la fréquence pour le registre des aigus.
- Fréquence des graves - Réglage de la fréquence pour le registre graves.
- Niveau des médiums A - Atténue ou accentue le registre des médiums A.
- Fréquence des médiums A - Réglage de la fréquence centrale pour le registre médiums A.
- Mid A Level - Réglage de la résonance du peaking filter des médiums A.
- Mid B Level - Atténue ou accentue le registre des médiums B.
- Mid B Frequency - Réglage de la fréquence centrale pour le registre médiums B.
- Mid B Level - Réglage de la résonance du peaking filter des médiums B.
- Clean Mix - Réglage du taux de signal clair dans le signal de sortie.
- Distortion Mix - Réglage du taux de signal distordu dans le signal de sortie.
- Voice – Réglage du timbre (boost/cut) des médiums qui change le caractère de la distorsion.
- Fréquence Voice - Réglage de la fréquence centrale du réglage Voice.

Switch Effet

Permet de sélectionner les trois circuits d'overdrive de base – Classic, Crunch et Smooth. Ces effets sont décrits plus précisément dans la rubrique [Types d'effets](#).

LED

LED Actif/Bypass

La **LED Actif/Bypass** au-dessus du footswitch indique si l'effet d'overdrive est actif (vert lumineux) ou bypassé (éteinte).

Lorsque le mode preset utilisateur est activé, la LED s'allumera rouge. Reportez-vous à la rubrique [Enregistrement et rappel de presets](#).

LED de pilotage externe

Cette petite LED située entre les boutons Depth et Speed est une LED de **pilotage externe**. Lorsqu'elle est allumée, elle indique que le mode de pilotage externe (pédale d'expression, Hot Hand ou MIDI) est activé. Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique [Pilotage externe](#).

Footswitch

Active ou bypassé l'effet d'overdrive.

Il s'agit du petit bouton utilisé lors de la configuration du pilotage externe. Reportez-vous à la rubrique [Pilotage externe](#) pour plus de précisions.

Enregistrement et rappel de presets

La L.A. Lady dispose d'un preset utilisateur qui peut être facilement sauvegardé et rappelé en utilisant le footswitch. Lorsqu'un preset est rappelé, tous les paramètres reviennent instantanément à leur valeur sauvegardée, quelle que soit la position des boutons. Cela vous permet de sauvegarder votre son préféré sans avoir à vous préoccuper de la position des boutons.

Sauvegarder votre premier preset

- Désactivez la L.A. Lady en pressant le FOOTSWITCH ON/OFF une fois. La LED Actif/Bypass ne devrait pas être allumée à ce moment-là.
- Pressez et maintenez le footswitch pendant 5 secondes et attendez que la LED Actif/Bypass s'allume rouge. Vous êtes désormais en mode preset.
- Paramétrez tous les réglages pour faire sonner l'effet de la façon que vous souhaitez en incluant LE SWITCH EFFET, LE BOUTON LEVEL, LE BOUTON DRIVE, LE BOUTON BASS, et LE BOUTON TREBLE. **Une fois que vous avez fait les modifications, la LED Actif/Bypass commencera à clignoter.**
- Pour sauvegarder un preset, maintenez le footswitch jusqu'à ce que la LED clignote rapidement trois fois.
- Vous pouvez désormais activer la L.A. Lady en utilisant le footswitch ON/OFF. Chaque fois que vous activerez l'effet, il rappellera votre preset sauvegardé.

Éditer un preset

- Activez votre preset (la LED Actif/Bypass s'allumera rouge en continu).
- Modifiez tous les réglages que vous souhaitez (LE SWITCH EFFET, LE BOUTON LEVEL, LE BOUTON DRIVE, LE BOUTON BASS, et LE BOUTON TREBLE). **Une fois que vous avez fait les modifications, la LED Actif/Bypass commencera à clignoter.**
- Lorsque vous êtes prêts à sauvegarder, pressez et maintenez le footswitch pendant quelques secondes. La LED clignotera trois fois pour indiquer que le preset a été sauvegardé.

Sortir du mode preset

- Lorsque le mode preset est actif, bypasssez l'effet en utilisant le footswitch ON/OFF. La LED Actif/Bypass ne devrait pas être allumée à ce moment-là.
- Pressez et maintenez le footswitch ON/OFF pendant 5 secondes et attendez que la LED ENGAGE/BYPASS devienne verte. Vous êtes maintenant sorti du mode Preset.

Universal Bypass TM

La plupart des pédales d'effets proposent soit un true bypass soit un bypass bufférisé. La L.A. Lady contient deux circuits séparés pour le mode bypass. Cela vous permet de choisir la méthode que vous préférez. Le chemin true bypass utilise des relais de signal qui sont des switches électromécaniques. Cela génère un chemin de signal à très basse résistance entre les jacks d'entrée et les jacks de sortie ; ce qui fonctionne exactement comme un fil. Le chemin de signal bufférisé utilise des buffers extrêmement silencieux qui génèrent une très basse impédance et qui seront très efficaces avec de grandes longueurs de câble ou de longues chaînes de signal depuis la sortie audio de la L.A. Lady.

Par défaut, la L.A. Lady fonctionne en mode true bypass. Pour passer en mode buffer, éditez les **paramètres généraux** de la L.A. Lady en utilisant l'application Neuro

Nous vous recommandons d'opter pour le bypass actif analogique (alias buffered bypass) et le true bypass basé sur les relais en fonction des besoins de votre chaîne de signal. Idéalement, la première pédale dans la chaîne de signal dispose d'une entrée bufférisée et sera suivie de pédales true bypass.

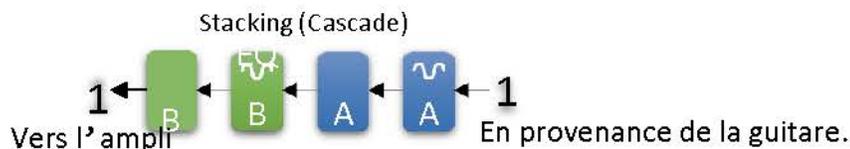
Les deux méthodes de bypass ont leurs avantages et leurs inconvénients. Les bypass bufférisés fournissent une impédance d'entrée constante. Ainsi, lorsque la source est susceptible de générer des variations de l'impédance d'entrée (comme les micros de guitare par exemple), on ne remarquera aucun changement de son. Le true bypass a l'avantage de fournir un chemin de signal physique dédié. La L.A. Lady dispose de petits relais de signal pour une commutation true bypass, qui garantissent une activation plus silencieuse que les autres méthodes de commutation true bypass traditionnelles utilisant un switch mécanique.

Fonction stacking et parallèle en interne

La L.A. Lady fonctionne très bien en tant qu'effet d'overdrive mono. Toutefois, sa puissance lui permet d'aller bien plus loin. Au sein de la L.A. Lady, cohabitent deux circuits indépendants d'overdrive, fuzz ou distorsion qui peuvent être combinés pour fonctionner en série (stack) ou en parallèle (côte à côte puis mixés) ou bien en véritable stéréo. Normalement, ce type de procédé demande l'utilisation de deux pédales mais la L.A. Lady peut le faire à elle seule.

Stacking (en série / en cascade)

Empiler des pédales d'overdrive, fuzz et distorsion est une façon courante de créer des textures uniques qu'on ne pourrait pas obtenir avec une seule pédale. Cela nécessite normalement l'utilisation de deux pédales câblées en série, l'une après l'autre pour créer des étages de gain multiples. Normalement, ce type de procédé demande l'utilisation de deux pédales mais la L.A. Lady peut le faire à elle seule. Chacun des deux étages de drive, appelés A et B, peuvent être configurés indépendamment en utilisant tout circuit d'overdrive, fuzz ou de distorsion disposant de ses propres réglages indépendants (drive, level, EQ, noise gate). L'option de routage est intitulée MONO IN/OUT WITH CASCADING CHANNELS dans l'application Neuro.

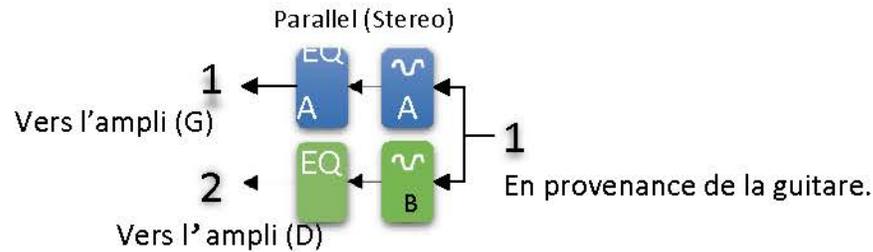
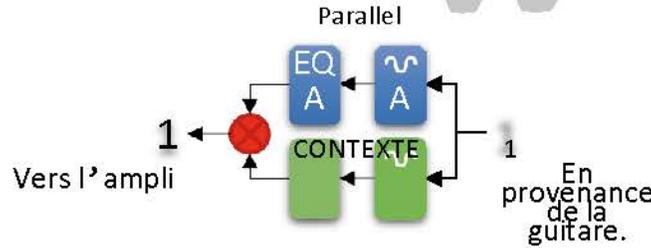


Fonctionnement en parallèle

Une autre méthode couramment utilisée pour créer des sons de distorsions nouveaux et intéressants est de diviser le signal de guitare en deux et de l'envoyer vers deux pédales indépendantes en parallèle et de mixer les deux signaux résultants. Souvent, l'un des signaux sera traité avec peu de gain alors que l'autre recevra un traitement high gain. Cette approche permet de combiner la puissance et le sustain du high gain avec la clarté, la définition et l'articulation du low gain. Trouver l'équilibre parfait peut faire du traitement parallèle une solution très efficace. La plupart du temps, cette démarche nécessite beaucoup de matériel : deux pédales de distorsion, un splitter et un mixeur. La L.A. Lady peut toutefois le faire de façon autonome. Chaque circuit dispose

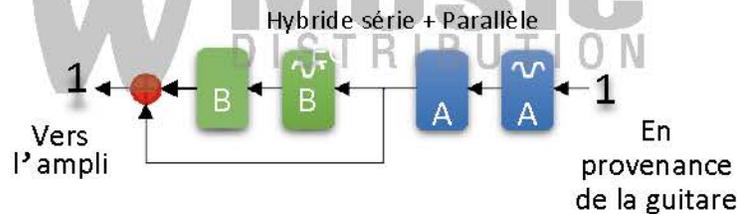
de ses propres réglages clean et drive level, ce qui permet d'obtenir un équilibre très précis entre les deux sons. Il y a deux options de routage en parallèle disponibles dans l'application Neuro : MONO IN STEREO PROCESS MONO OUT et MONO IN STEREO PROCESS STEREO OUT.





Hybride série / parallèle

En sélectionnant l'option de routage MONO IN/OUT WITH CASCADING CHANNELS et en augmentant le mix clean sur le canal B, il est possible de créer un son en série, comme indiqué sur l'image ci-dessous :

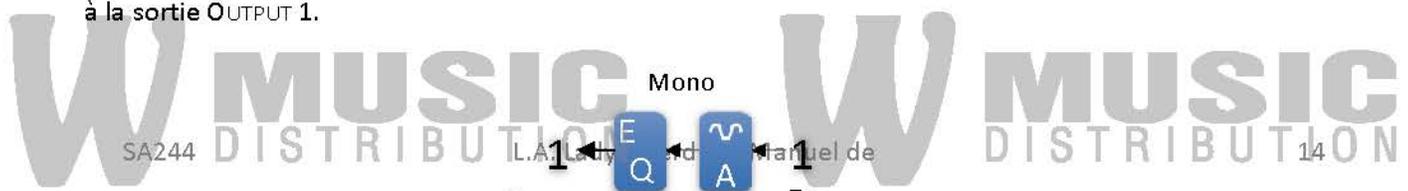


Routage stéréo

La L.A. Lady est totalement fonctionnelle en tant qu'overdrive mono. Toutefois, ses entrées et sorties stéréo ainsi que son routeur de signal flexible en font un effet véritablement stéréo. Elle permet de séparer et de fusionner des signaux stéréo mais peut aussi fonctionner comme un effet entièrement stéréo. Elle peut également être configurée selon de nombreux autres modes de routage de signal uniques. Par défaut, la L.A. Lady fonctionne en mode true stereo (l'entrée 1 est redirigée vers la sortie 1 et l'entrée 2 est redirigée vers la sortie 2). Pour configurer un mode de routage stéréo différent, utilisez l'application Neuro.

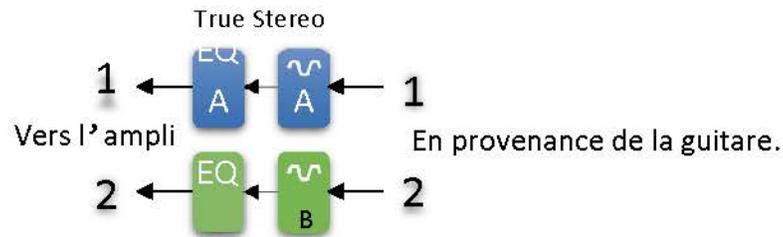
Quelques autres options de routages sont indiquées ci-dessous : Le côté droit de chaque schéma montre les entrées 1 et 2. Le côté gauche montre les sorties 1 et 2 et les circuits de distorsion et d'EQ A et B sont au centre.

Mono (par défaut – sélection automatique) : L'entrée INPUT 1 va vers le circuit de distorsion A et sort à la sortie OUTPUT 1.



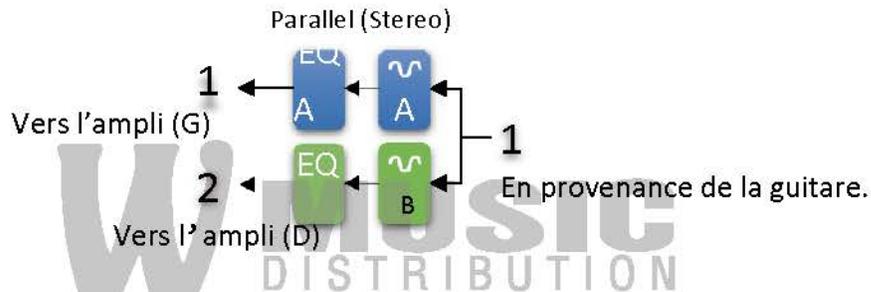


True Stereo (Entrées Stéréo, Sorties Stéréo) : L'entrée INPUT 1 va vers le circuit de distorsion A et sort à la sortie OUTPUT 1. L'entrée INPUT 2 va vers le circuit de distorsion B et sort à la sortie OUTPUT 2.

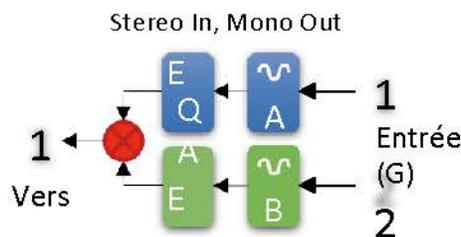


Parallel (Entrée Mono, Traitement stéréo, Sorties Stéréo) : L'entrée INPUT 1 est divisée en deux signaux identiques. Un signal va dans le circuit A et ressort à la sortie OUTPUT 1. L'autre signal va dans le circuit B et ressort à la sortie OUTPUT 2.

2. En cela, la L.A. Lady fonctionne comme un splitter qui accueille une entrée simple et va alimenter deux amplis ou une chaîne de signal stéréo.

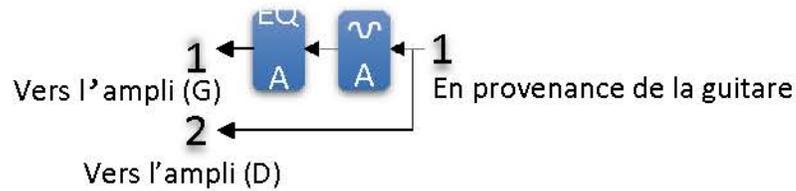


Entrée Stéréo - Sortie Stéréo L'entrée INPUT 1 va vers le circuit de distorsion A. L'entrée INPUT 2 va vers le circuit de distorsion B. Les sorties des circuits A et B sont mixées et envoyées vers la sortie OUTPUT 1. Cette option est particulièrement utile pour mixer une source stéréo vers une sortie mono.



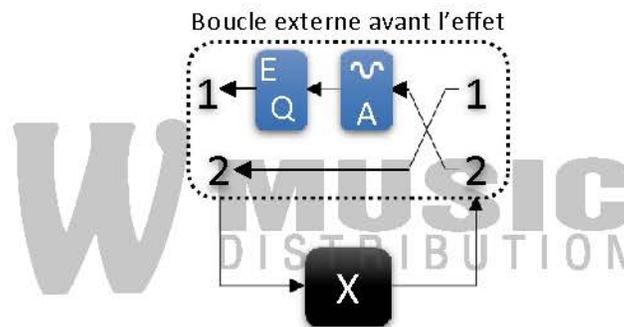
Mono, Dry Thru : L'entrée INPUT 1 va vers le circuit de distorsion A et sort à la sortie OUTPUT 1. Une copie du signal d'entrée est également envoyée vers la sortie OUTPUT 2. Cette option est particulièrement utile pour les guitares basses lorsque l'adjonction d'une sortie dry permet de conserver des graves bien définis (on peut également obtenir ce rendu en utilisant le réglage mix de la L.A. Lady or la fonction LoRetain qui sont accessibles depuis l'application Neuro et le MIDI).

Mono, Dry Thru

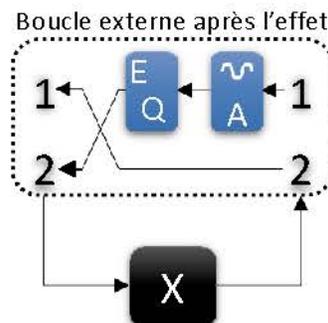


Boucle externe avant l'effet : Les options de boucles externes permettent à un effet externe (Source Audio ou d'une autre marque) d'être connecté à l'entrée INPUT 2 et la sortie OUTPUT 2 de la pédale. Lorsque la L.A. Lady est bypassée, l'effet externe sera hors circuit. Lorsque la L.A. Lady est activée, l'effet externe sera câblé en série avec le circuit de distorsion de la L.A. Lady. La sortie OUTPUT 2 devrait être reliée à l'entrée de l'effet externe et la sortie de l'effet externe doit être reliée à l'entrée INPUT 2.

En mode Pre Effect, le signal de la guitare ira vers l'effet externe en premier puis dans le circuit de distorsion de la L.A. Lady en deuxième.



En mode Post Effet, le signal de la guitare ira dans le circuit de distorsion de la L.A. Lady en premier puis dans l'effet externe.



Sélection automatique du mode de routage

Par défaut, le mode de routage est choisi automatiquement. Les câbles connectés aux entrées et aux sorties sont détectés et le mode est défini d'après le tableau ci-dessous :

Entrée(s)	Sortie(s)	Mode de routage
1	1	Entrée mono, Sortie mono
1 et 2	1	Entrée stéréo, Traitement stéréo parallèle, Sortie mono des deux
1	1 et 2	Entrée mono, Traitement stéréo parallèle, Sortie stéréo
1 et 2	1 et 2	Entrée stéréo, Traitement stéréo indépendant, Sortie stéréo

Consultez l'application Neuro pour plus d'informations sur les options de routage

EQ paramétrique

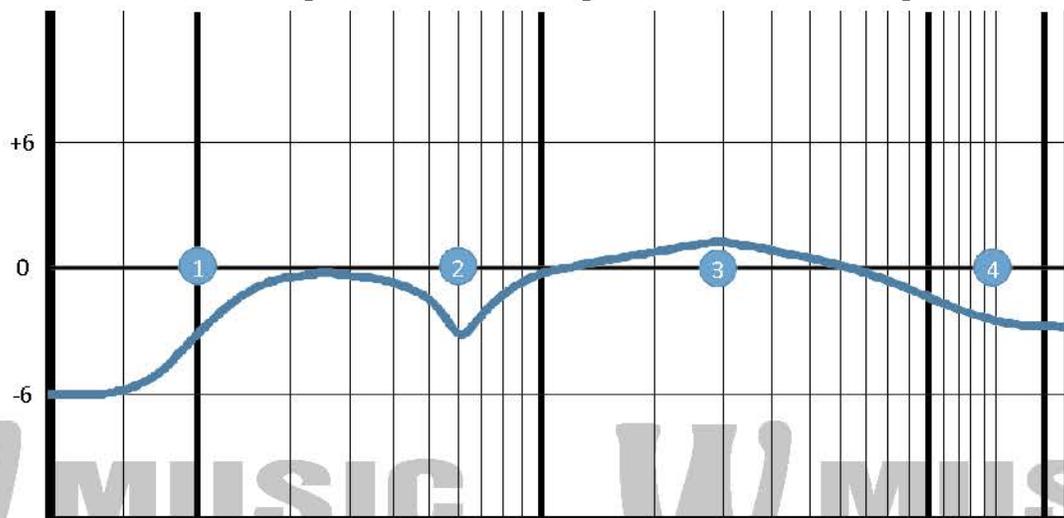
La L.A. Lady dispose de deux EQ paramétriques à 4 bandes qui peuvent être configurées en utilisant l'application Neuro. Des réglages d'EQ différents peuvent être sauvegardés pour chacun des trois types d'effets ainsi que pour le preset utilisateur. Les EQs se composent de quatre bandes configurables.

- **Bass (Bande 1) :** Bas registres
- **Mid A (Bande 2) :** Peaking (alias Bell / Band)
- **Mid B (Bande 3) :** Peaking (alias Bell / Band)
- **Treble (Band 4) :** Haut registres

Chaque bande dispose d'une fréquence qui peut être configurée, d'un boost/cut et d'un réglage Q (bande passante).

Le graphique ci-dessous illustre de façon simple le fonctionnement de ces quatre bandes. Dans cet exemple, la bande 1 est un filtre de graves à 100 Hz avec une atténuation de 6 dB ; la bande 2 est un filtre « peaking » à 620 Hz avec une atténuation de 3 dB et un réglage Q relativement élevé ; la bande 3 est un filtre « peaking » à 3 kHz avec un boost de 1,5 dB et un réglage Q relativement bas et la bande 4 est un filtre d'aigus à 10 kHz avec une atténuation de 2,5 dB.

Equaliseur paramétrique





Par défaut, la bande 1 est de type plateau lorsqu'elle est boostée (gain > 0 dB) et de type passe haut lorsqu'elle est atténuée (gain < 0 dB). Par défaut, la bande 4 est de type plateau lorsqu'elle est boostée (gain > 0 dB) et de type passe bas lorsqu'elle est atténuée (gain < 0 dB). En utilisant l'application Neuro, les bandes 1 et 4 peuvent être configurées au choix comme des plateaux lorsqu'on a besoin d'une atténuation (gain < 0 dB) avec des valeurs en options pour les modes pente (slope) et rolloff.

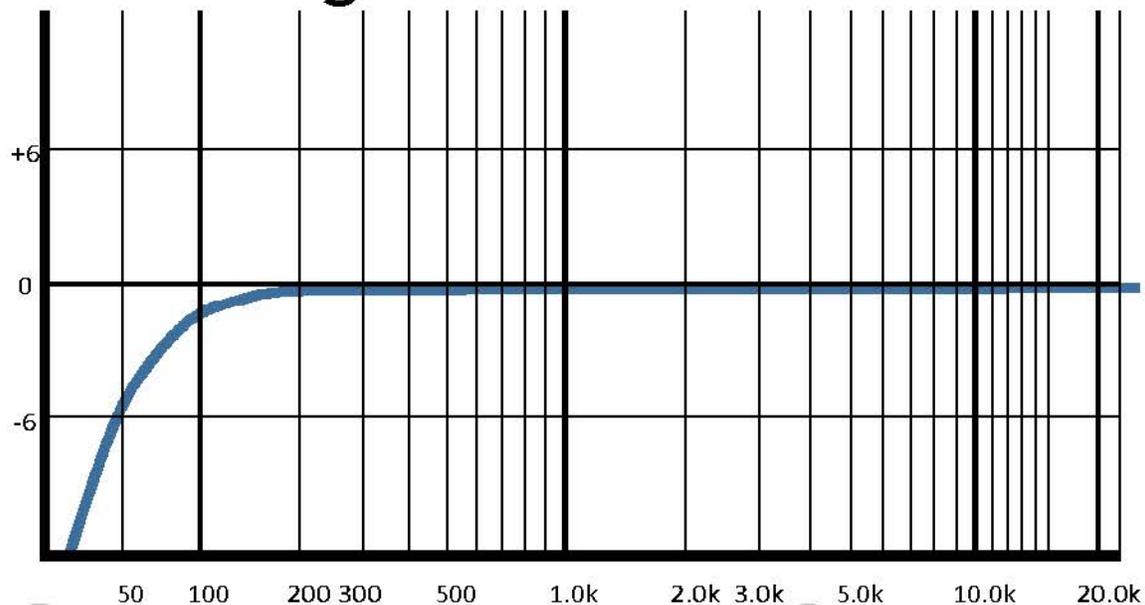
Le canal gauche et le canal droit peuvent avoir des valeurs de boost/cut uniques pour chacune des 4 bandes. Cependant, les types de filtres et les fréquences de coupure (ou fréquences centrales) doivent rester les mêmes pour les deux canaux.

Les boutons physiques BASS et TREBLE agissent directement sur les bandes Bass et Treble de l'EQ paramétrique.

Filtre de passe bas

La L.A. Lady inclut également un filtre low-cut (alias filtre de passe haut) disposant d'une fréquence ajustable. Ce filtre est très utile pour supprimer les fréquences basses qui ne contribuent pas au son de l'instrument et les fréquences subsoniques qui ne peuvent pas être entendues du tout. Les bassistes utilisent souvent les filtres low-cut avec des réglages très bas (souvent entre 10 Hz et 30 Hz). Les guitaristes utilisent souvent les filtres low-cut avec des valeurs un peu plus élevées (aux environs de 80 Hz) pour donner plus d'espace sonore au bassiste dans le registre grave du mix. Le filtre est de second ordre et atténue les signaux d'approximativement 12 dB par octave ou 40 dB par décade.

Filtre de passe bas configurable



L'EQ paramétrique et le filtre Low-cut sont configurables en utilisant l'application Neuro. Par défaut, l'EQ paramétrique est désactivée (flat) et le filtre Low-cut est réglé sur 10 Hz. SA244 L.A. Lady Overdrive Manuel de

LoRetain

LoRetain est une technique utilisée par Source Audio pour conserver des basses massives et définies même avec un fort taux de distorsion. Cela est particulièrement utile pour les bassistes ou les guitaristes qui jouent sur des guitares à 7 ou 8 cordes et qui ont besoin de garder une bonne assise dans les graves tout en gardant beaucoup d'overdrive dans les aigus. LoRetain est un réglage accessible par l'application Neuro. Il est indépendant de l'EQ paramétrique et du filtre low cut.

Réglage Voice

Chaque circuit d'overdrive, distorsion, fuzz dispose d'un réglage VOICE qui est une modification progressive du timbre et qui affecte le caractère général du son. Il affecte généralement les médiums de façon subtile, de sorte qu'un réglage VOICE élevé va généralement accentuer les médiums alors qu'un réglage VOICE bas va produire une atténuation des médiums. De nombreux sons différents sont disponibles en utilisant le réglage VOICE qui peut être piloté via l'application Neuro.

Noise Gate

Les effets d'overdrive, fuzz et distorsion introduisent beaucoup de gain dans la chaîne de signal et ce gain n'amplifie pas seulement le signal de la guitare mais aussi tous les bruits présents dans le système. De ce fait, les effets d'overdrive, fuzz et distorsion ont tendance à augmenter le taux de bruit dans une chaîne de signal, particulièrement lorsque la guitare est silencieuse ou qu'elle est jouée à bas volume. Pour corriger ce problème, les guitaristes utilisent souvent des noise gate avant l'étage de distorsion dans leur chaîne de signal. La L.A. Lady inclut un noise gate intégré pour participer à la réduction du bruit et préserver le signal de la guitare. Le noise gate se compose d'un circuit de réduction de gain traditionnel avec un filter gate qui atténue les hautes-fréquences bruyante si nécessaire. Par défaut, le noise gate est inactif. Le volume gate et le filter gate peuvent être activés indépendamment et configurés en utilisant l'application Neuro. Le gate sera automatiquement relié aux modes stéréo ou indépendamment configuré en modes stacking et parallèle.

Pilotage externe

Le port CONTROL INPUT permet d'accéder à plusieurs options de contrôle externes permettant de piloter en direct l'une des nombreuses options intégrées dans la L.A. Lady. Il peut être utilisé en tant qu'entrée pour pédale d'expression ou comme port de données pour le Neuro Hub.

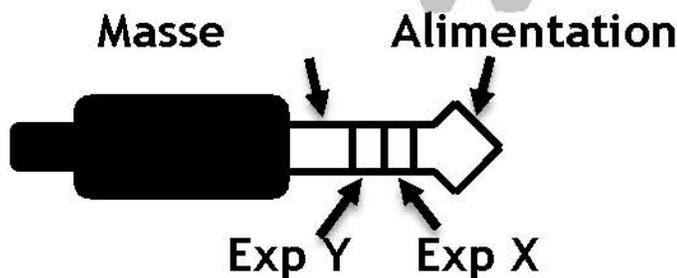
Contrôle d'expression

Les paramètres d'effet de la L.A. Lady **peuvent être contrôlés directement** par une pédale d'expression ou un connecteur Hot Hand reliés au port CONTROL INPUT. Par défaut, une pédale d'expression contrôle le taux de Drive.

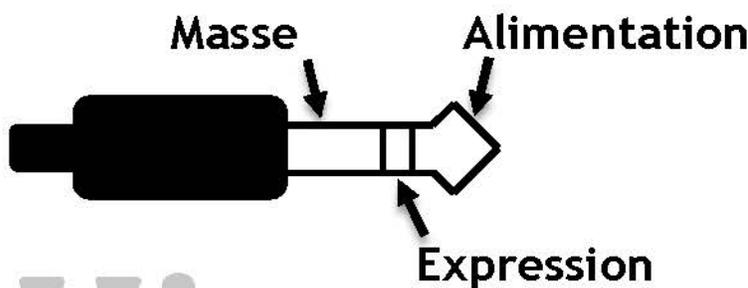
Entrée pour pédale d'expression

Les pédales Dual Expression ou Reflex Universal de Source Audio peuvent être directement connectées à l'entrée CONTROL INPUT en utilisant un câble TRRS 3,5 mm.

Dans le cas d'une pédale d'expression avec une fiche TRRS, comme les pédales Source Audio, la pointe du connecteur est l'alimentation, le premier anneau est l'axe Y du signal d'expression et la gaine correspond à la masse.



Les pédales d'expression tierces peuvent également être utilisées à condition qu'elles disposent d'une fiche TRS (Tip Ring Sleeve) avec l'alimentation sur la pointe, l'expression (le curseur du potentiomètre) sur l'anneau et la masse sur la gaine comme indiqué sur le schéma suivant.



Les pédales d'expression avec fiche TS (Tip Sleeve) ne fonctionneront pas correctement avec la L.A. Lady.

La résistance de la pédale d'expression n'a pas d'importance. La L.A. Lady s'adaptera automatiquement à la plage de fonctionnement de la pédale d'expression une fois qu'elle sera configurée.

La plupart des pédales d'expression utilisent une prise 6,35 mm mais le port CONTROL de la L.A. Lady est de 3,5 mm. Pour les connecter, utilisez un simple adaptateur TRS (6,35 mm vers 3,5 mm).

Veuillez remarquer que bien que le port CONTROL INPUT soit conçu pour accueillir une prise TRRS à quatre contacts, la plupart des pédales d'expression tierces fonctionnent avec des prises à trois contacts. Il est possible d'utiliser un simple adaptateur TRS à trois contacts. La sortie de la pédale d'expression sera alors reliée à l'entrée CONTROL INPUT de la L.A. Lady et le contact supplémentaire sera ignoré. Pour un fonctionnement correct, les étapes de configuration décrites dans la rubrique suivante doivent être respectées lorsque vous configurez toute pédale Source Audio.

Configurer la pédale d'expression

Il n'a jamais été aussi simple de régler un appareil d'expression grâce à la nouvelle méthode de calibrage et de mapping de la L.A. Lady. Une fois que la pédale d'expression est connectée à la L.A. Lady, suivez ces étapes très simples qui vous permettront de la calibrer et d'effectuer le mapping pour contrôler les différents paramètres d'effets.

1. Pressez le bouton CONTROL INPUT pour passer en mode Control Input. La LED témoin devrait s'allumer en vert.
2. Pressez et maintenez le bouton Control Input jusqu'à ce que la LED Control

- commence à clignoter doucement (environ un flash par seconde).
3. Faites pivoter la pédale d'expression sur la plage de mouvement que vous souhaiteriez exploiter pour piloter la L.A. Lady. Si vous souhaitez utiliser toute l'amplitude de mouvement de la pédale d'expression, assurez-vous



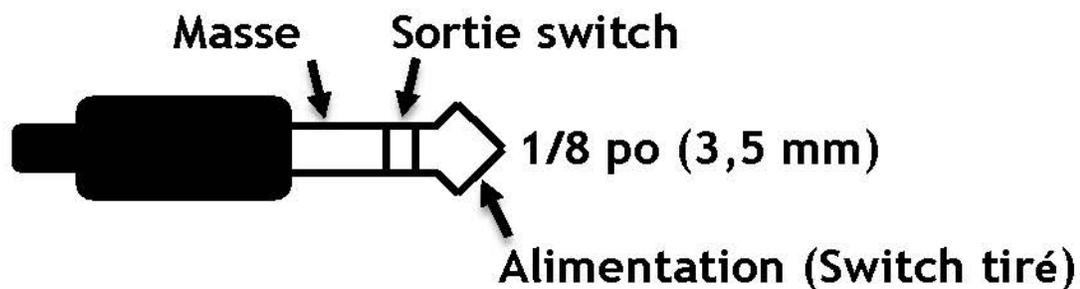
- d'actionner la pédale sur toute la longueur depuis sa position minimum jusqu'à sa position maximum. Veuillez remarquer que vous pouvez créer des « zones neutres » si vous le souhaitez. Il suffit simplement d'actionner la pédale sur une zone limitée de son amplitude de mouvement.
4. Après avoir réglé la plage de la pédale d'expression, cliquez une fois sur le footswitch de la L.A. Lady. Le calibrage est désormais complet et la LED Control clignotera plus rapidement (environ 2 flashes par seconde). Il est désormais temps de mapper la pédale d'expression sur les paramètres d'effets.
 5. Mettez le(s) bouton(s) que vous souhaitez piloter avec la pédale d'expression sur leur position minimum et cliquez sur le footswitch de la L.A. Lady. La LED Control clignotera maintenant plus rapidement (environ 4 flashes par seconde). Veuillez noter que vous pouvez contrôler un ou plusieurs boutons avec la pédale d'expression (jusqu'à 4 au total).
 6. Mettez le(s) bouton(s) que vous souhaitez piloter avec la pédale d'expression sur leur position minimum et cliquez sur le footswitch. La LED témoin devrait s'allumer en vert de façon continue. Veuillez noter que vous pouvez contrôler un ou plusieurs boutons avec la pédale d'expression (jusqu'à 4 au total).
 7. Après avoir réglé les positions minimum et maximum des boutons, le mapping des paramètres est terminé.

Remarque : L'amplitude des paramètres peut être inversée en échangeant les positions minimum et maximum des boutons pendant la configuration.

Switch externe utilisé comme entrée d'expression (Expression "Toggle")

Un switch externe peut également fonctionner à la façon d'une pédale d'expression qui n'aurait que deux positions : on et off. Le switch externe peut être momentané ou à verrouillage.

Pour utiliser ce mode, connectez un switch externe à l'entrée CONTROL INPUT. La configuration de branchement est la suivante :



Suivez ces étapes pour la configuration :

1. Pressez le bouton CONTROL INPUT pour activer le pilotage externe. La LED témoin devrait s'allumer en vert.
2. Pressez et maintenez le bouton Control Input jusqu'à ce que la LED Control commence à clignoter doucement (environ un flash par seconde).
3. Pressez le switch externe une fois.
4. Cliquez sur le FOOTSWITCH ON/OFF une fois. La LED CONTROL clignotera plus vite (environ 2 flashes par secondes). Il est désormais temps de mapper le switch externe sur les

- paramètres d'effets.
5. Mettez le(s) bouton(s) que vous souhaitez piloter avec le switch externe sur leur position maximum et cliquez sur le footswitch ON/OFF. La LED CONTROL clignotera désormais plus rapidement.

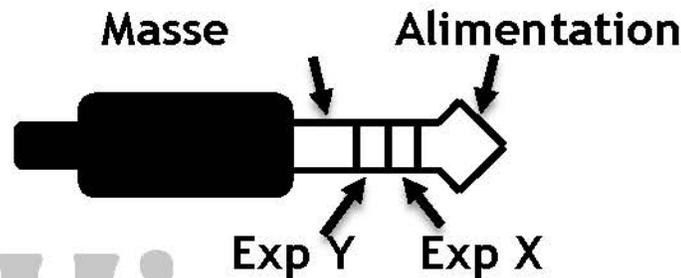


(Environ 4 flashes par secondes). Veuillez noter que vous pouvez contrôler un ou plusieurs boutons avec le switch externe (jusqu'à 6 au total).

6. Mettez le(s) bouton(s) que vous souhaitez piloter avec la pédale d'expression sur leur position minimum et cliquez sur le footswitch ON/OFF. La LED CONTROL clignotera désormais plus rapidement.
7. Après avoir réglé les positions minimum et maximum des boutons, le mapping des paramètres est terminé.

Entrée Hot Hand

Le capteur Hot Hand 3 Wireless peut être connecté directement à l'entrée CONTROL INPUT de la L.A. Lady pour piloter les paramètres d'effets de la L.A. Lady avec vos mouvements. La Hot Hand dispose de deux axes d'expression : X et Y. Ces signaux sont acheminés par les deux anneaux du câble TRRS relié au récepteur Hot Hand.



Configurer Le capteur Hot Hand

Lorsque le Hot Hand est connecté à la L.A. Lady, suivez ces étapes très simples qui vous permettront de la calibrer et d'effectuer le mapping pour contrôler les différents paramètres d'effets.

1. Pressez le bouton CONTROL INPUT pour passer en mode Control Input. La LED témoin devrait s'allumer en vert.
2. Pressez et maintenez le bouton Control Input jusqu'à ce que la LED Control commence à clignoter doucement (environ un flash par seconde).
3. Déplacez la bague Hot Hand sur la plage de mouvement que vous souhaiteriez utiliser pour piloter la L.A. Lady. La façon la plus simple d'effectuer ce réglage est de reproduire les mouvements que vous ferez en jouant. La L.A. Lady sélectionnera intelligemment l'axe X ou Y du capteur Hot Hand de façon automatique en se basant sur les mouvements de la bague.
4. Après avoir défini l'amplitude de mouvement du capteur Hot Hand, cliquez une fois sur le footswitch de la L.A. LADY. Le calibrage est désormais complet et la LED Control clignotera plus rapidement (environ 2 flashs par seconde). Il est désormais temps de mapper le capteur Hot Hand sur les paramètres d'effets.
5. Mettez le(s) bouton(s) que vous souhaitez piloter avec le capteur Hot Hand sur leur position minimum et cliquez sur le footswitch ON/OFF de la L.A. Lady. La LED Control clignotera maintenant plus rapidement (environ 4 flashs par seconde). Veuillez noter que vous pouvez contrôler un ou plusieurs boutons avec le capteur Hot Hand (jusqu'à 4 au total).
6. Mettez le(s) bouton(s) que vous souhaitez piloter avec le capteur Hot Hand sur leur position maximum et cliquez sur le footswitch ON/OFF de la L.A. Lady. La LED témoin devrait s'allumer en vert de façon continue. Veuillez noter que vous pouvez contrôler un ou plusieurs boutons avec le capteur Hot Hand (jusqu'à 4 au total).

- Après avoir réglé les positions minimum et maximum des boutons, le mapping des paramètres est terminé.

Remarque : L'amplitude des paramètres peut être inversée en échangeant les positions minimum et maximum des boutons pendant le calibrage.

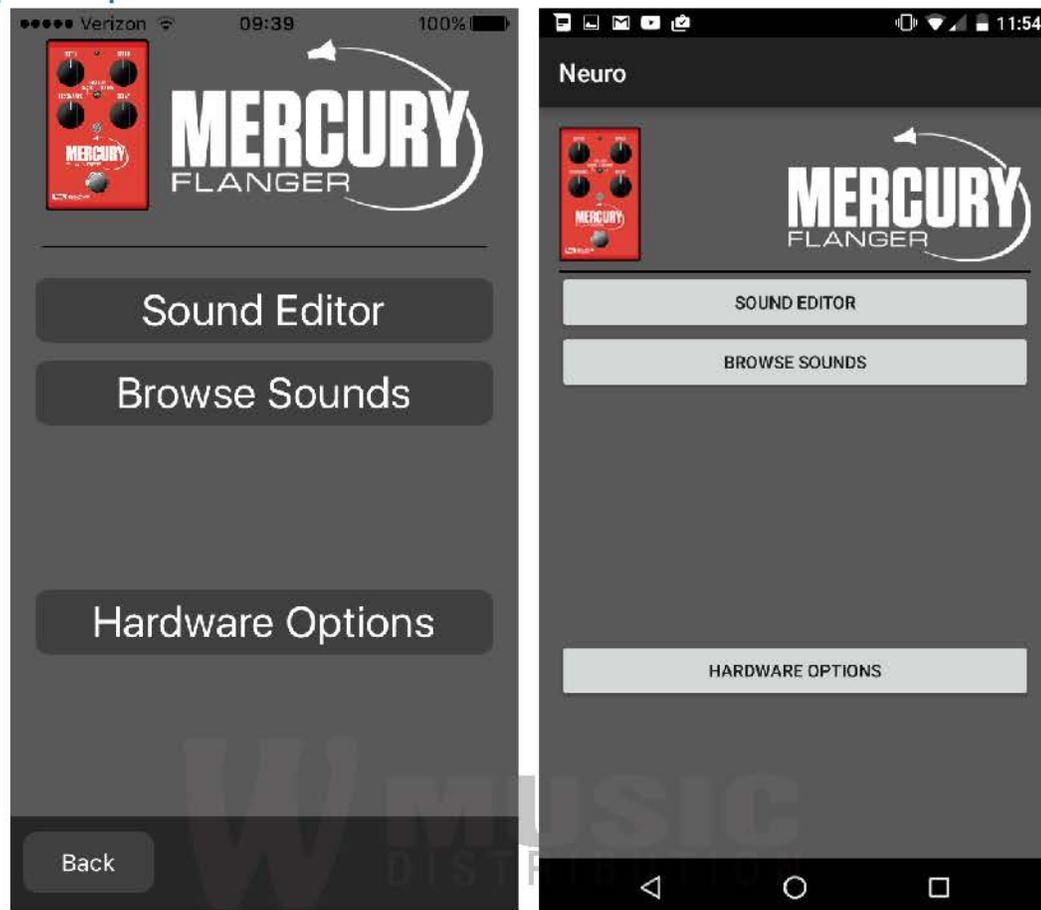
Réinitialisation du mapping des contrôleurs d'expression

Pour remettre à zéro le mapping des contrôleurs d'expression (pédale d'expression ou Hot Hand), pressez d'abord le bouton Control Input puis désactivez le mode Control Input. La LED témoin devrait être éteinte. Ensuite, pressez et maintenez le bouton Control Input jusqu'à ce que la LED Control clignote. Cela efface le mapping (pédale d'expression, Hot Hand et MIDI).

Application Neuro

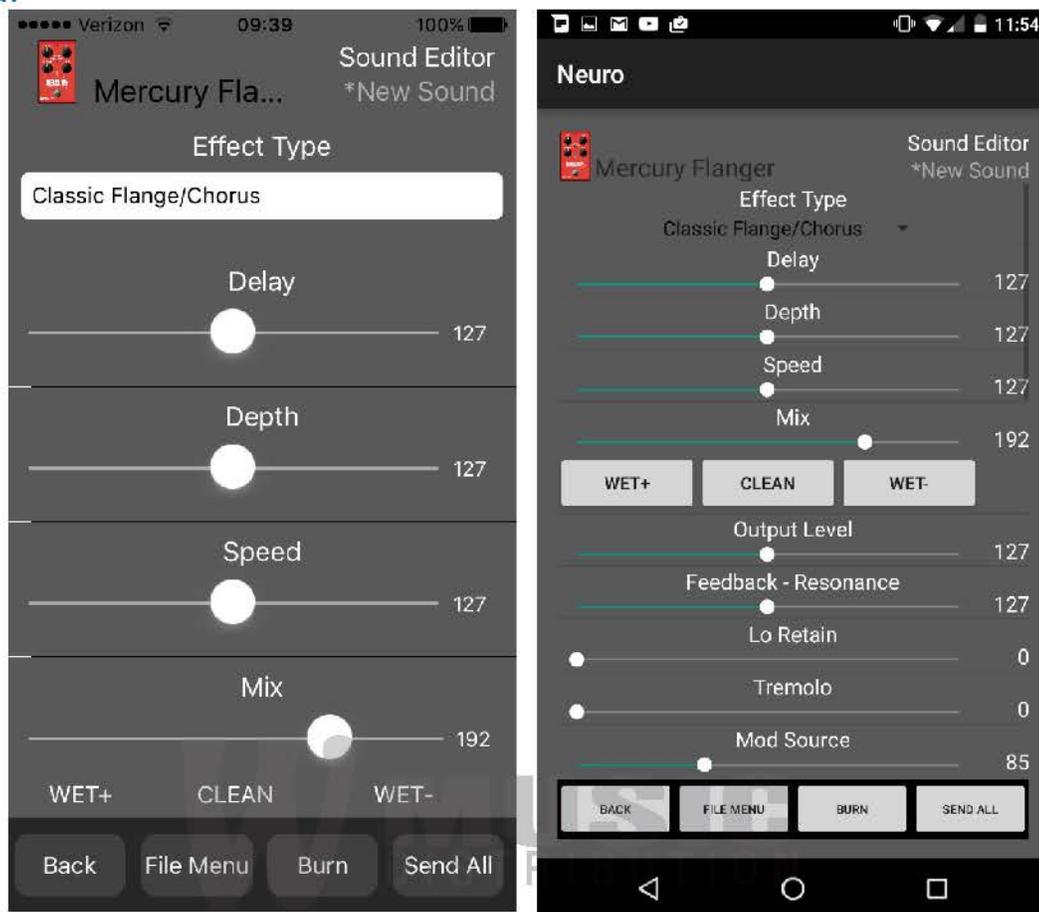
L'application Neuro est disponible en téléchargement gratuit pour les appareils iOS et Android. Téléchargez l'application iOS depuis l'App Store ou la version Android depuis le Play Store. L'application Neuro donne accès à de nombreux paramètres qui ne sont pas accessibles par les boutons de réglages et à des types d'effets supplémentaires. Pour utiliser l'application Neuro, utilisez le câble TRS 3,5 mm / 6,35 mm pour relier la prise casque de votre appareil mobile et l'entrée jack 2 de votre matériel. L'application Neuro utilise des signaux audio spéciaux envoyés par la prise casque de votre appareil mobile pour contrôler la pédale à distance. Afin d'optimiser la communication entre l'appareil et la pédale, assurez-vous que le volume de la sortie casque de votre appareil mobile est au maximum lorsque vous utilisez l'application Neuro.





Le menu principal inclut des liens vers les trois sections principales de l'application.

- L'« Éditeur de son » permet à l'utilisateur d'éditer les effets existants ou d'en créer de nouveaux en partant de zéro. Ces sons peuvent être enregistrés dans la mémoire de presets internes (trois sons correspondant aux trois positions du switch effet et un preset supplémentaire accessible via le footswitch), sauvegardés dans un fichier de presets de l'application, échangés par e-mail, postés sur le site de la communauté Neuro et bien plus.
- « Parcourir les sons » permet d'accéder à une bibliothèque de sons que vous pouvez sélectionner. Elle se compose des catégories suivantes : User, Factory, Published, et Web. Il s'agit d'un espace où vous pourrez organiser et partager vos réglages préférés. Vous pouvez également explorer des sons et des réglages qui ont été sauvegardés par d'autres utilisateurs.
- « Options de matériel » permet d'accéder aux options générales du matériel. Les options générales sont du type « set and forget ». Elles ne sont PAS sauvegardées par les presets.

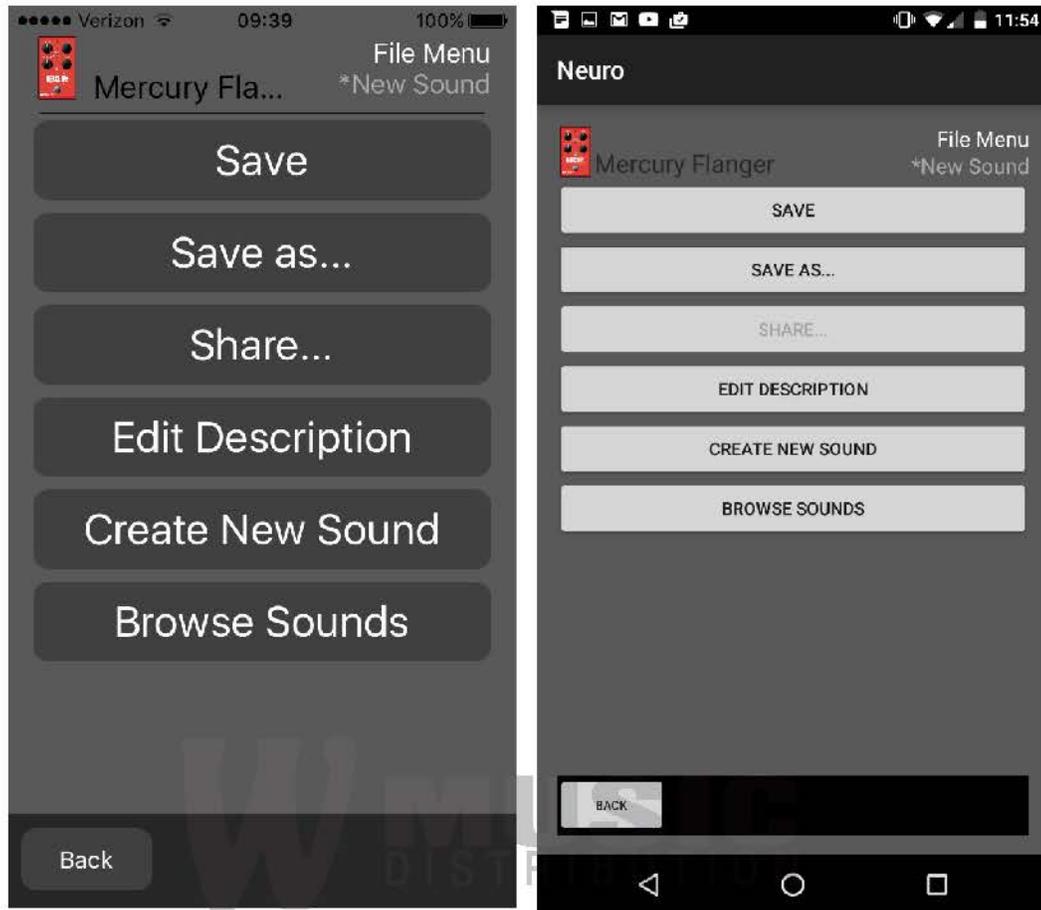


L'« Éditeur de son » affiche une large gamme de paramètres qui peuvent être modifiés pour créer des sons différents. L'« Éditeur de son » fonctionne comme une télécommande de télé – seuls les paramètres que vous touchez à l'écran seront modifiés sur l'appareil. Tous les autres paramètres resteront inchangés.

Les liens au bas de l'écran permettent d'accéder au « menu Fichier », à la commande « Burn » et à la commande « Envoyer tout ».

Envoyer tout

Si vous désirez mettre à jour tous les paramètres de la pédale afin qu'ils correspondent à ce qui est affiché sur l'écran de l'« Éditeur de son », cliquez sur le bouton « Envoyer tout ». Cela envoie chaque réglage de paramètre vers la pédale et garantit que ces réglages correspondront exactement à ce qui est affiché dans l'application.



Le « menu Fichier » affiche les différentes options dont vous disposez pour le son que vous êtes en train d'éditer dans l'« Éditeur de son ».

Enregistrer

Cette fonction sauvegarde les réglages en cours d'utilisation à partir de l'« Éditeur de son ». Si vous n'avez pas encore fait de sauvegarde, elle agira comme la fonction « Enregistrer sous ».

Enregistrer sous

Cette fonction vous permet de sauvegarder les réglages en cours d'utilisation dans un nouveau fichier. Vous pouvez choisir le nom du dossier et sa description.

Partager

Cette fonction vous permet d'envoyer les réglages en cours à un ami, au format texte ou en pièce jointe d'un e-mail.

Éditer la description

Cette fonction permet de saisir la description qui désigne votre preset dans le menu de l'« Éditeur de son ».

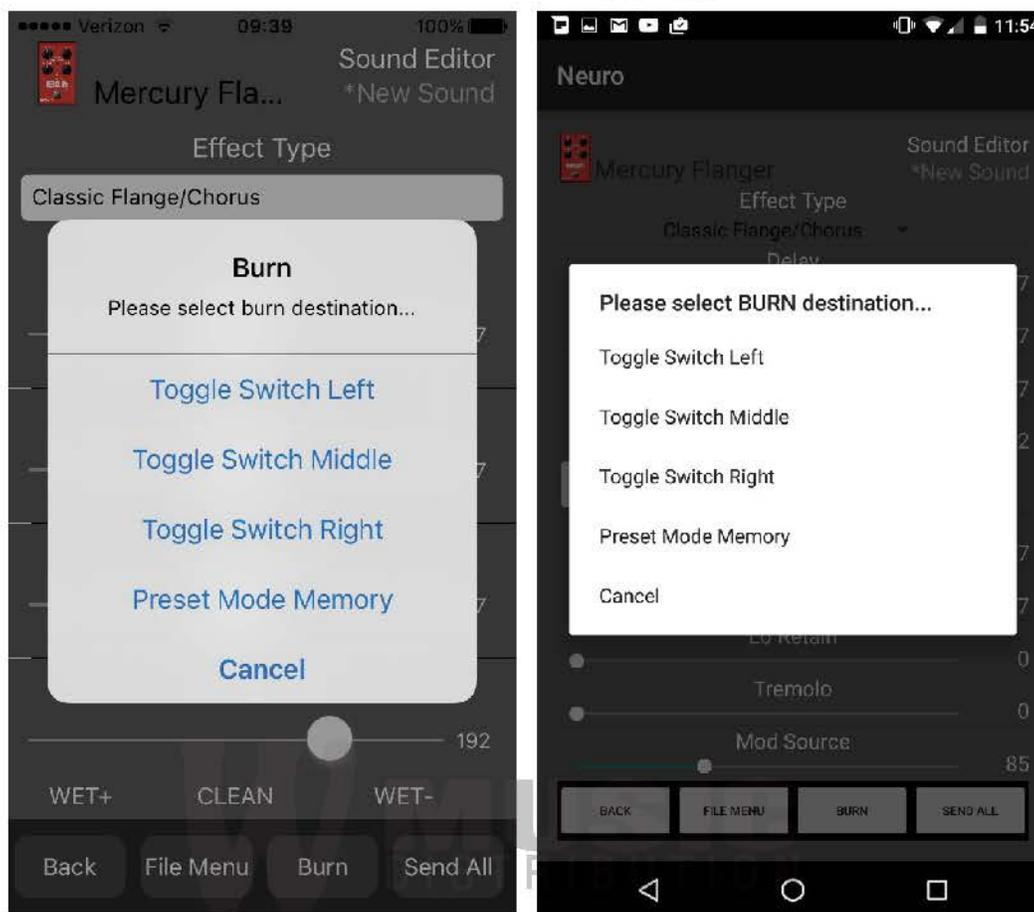
Créer un nouveau son

Cette fonction ferme le fichier de son en cours d'édition et ouvre un nouveau son à éditer avec des réglages par défaut.

Parcourir les sons

Cette fonction permet de revenir à l'écran « Parcourir les sons » qui affiche une liste d'utilisateurs et de presets web.





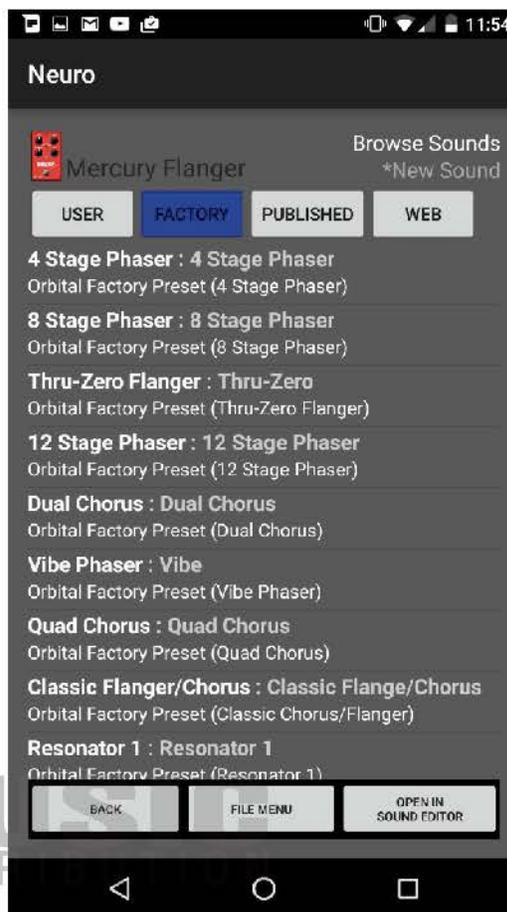
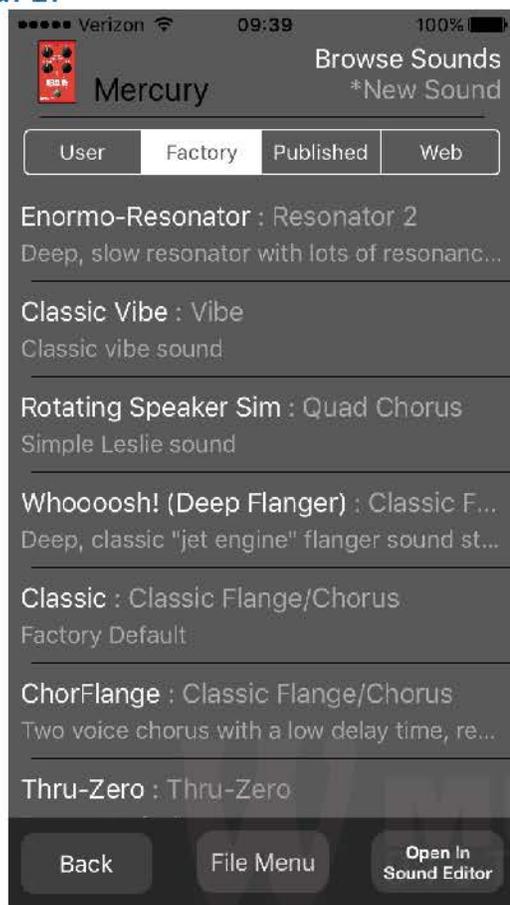
La commande « Burn » envoie le son qui est en cours d'utilisation vers la pédale et le « grave » dans sa mémoire interne pour une prochaine utilisation. La commande « Burn » est de type « what you hear is what you get » ; elle permettra de sauvegarder tous les réglages dans leur état actuel, tels que vous les entendez, et les gardera en mémoire. Ils ne correspondront pas forcément de manière exacte aux réglages que vous avez définis dans le Sound Editor pour tous les paramètres à moins que vous ayez lancé une commande [Envoyer tout](#) en premier lieu.

Après avoir sélectionné la commande « Burn », s'affiche une liste d'emplacements cibles dans la mémoire. Il y a un total de 4 options : les trois slots d'usine correspondent au sélecteur d'effets et la slot 1 correspond à la mémoire des presets.

Remplacer un effet sur Le sélecteur d'effet

Il est possible de remplacer l'un des types d'effets principaux par un type d'effet alternatif ou par un son créé par l'utilisateur. Pour ce faire, procédez selon ces étapes :

- Chargez le son dans l'« Éditeur de son ».
- Appuyez sur le bouton « Envoyer tout ».
- Appuyez sur le bouton « Burn ».
- Sélectionnez l'une des positions du sélecteur d'effet pour l'écraser.



L'écran « Parcourir les sons » affiche une liste de presets qui peuvent être aisément chargés dans l'appareil. Il suffit d'appuyer sur le nom d'un preset pour l'envoyer vers l'appareil. Vous devriez l'entendre instantanément.

Les presets sont divisés en quatre catégories :

- **Utilisateur** : Ce sont les presets que vous avez créés et sauvegardés.
- **Usine** : Ce sont les presets qui ont été créés par Source Audio. De nouveaux presets seront automatiquement ajoutés à cette liste après que Source Audio les ait créés.
- **Publiés** : Ce sont les presets que vous avez créés et uploadés sur la communauté Neuro pour les autres utilisateurs.
- **Web** : Ce sont les presets créés et partagés par les autres utilisateurs.

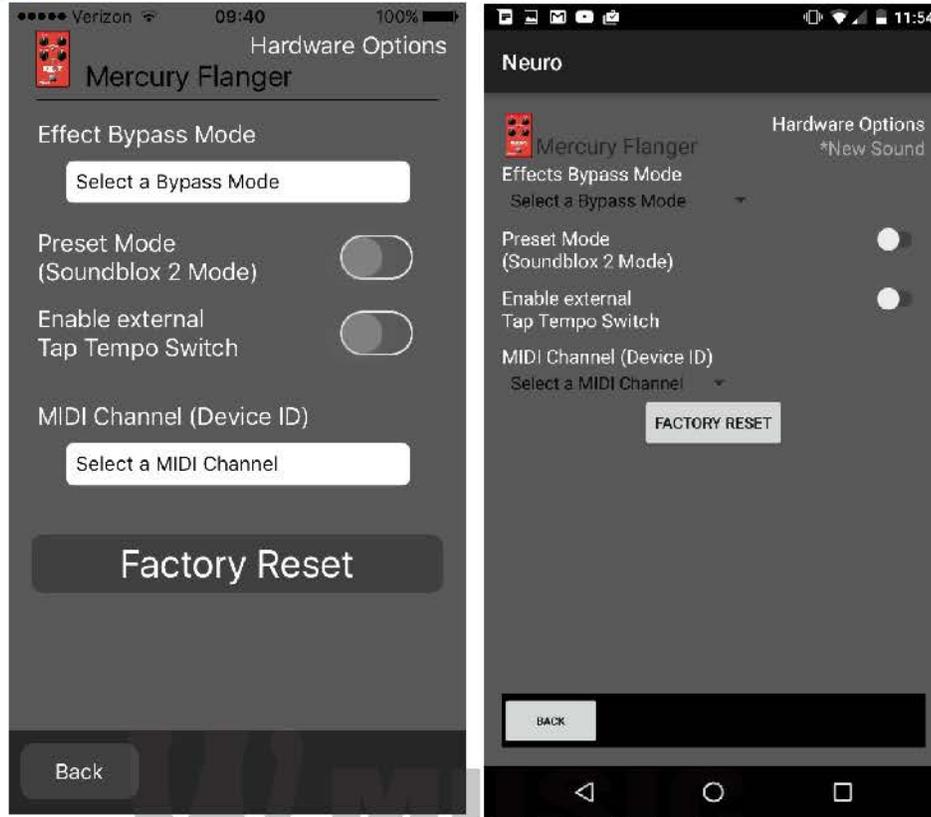
Ouvrir dans l'Éditeur de son

Le bouton « Ouvrir dans l'Éditeur de son » vous permet de prendre le preset sélectionné et de l'ouvrir dans « l'Éditeur de son » pour l'éditer et le customiser.

Effacer ou publier des presets

Pour obtenir des options supplémentaires, positionnez-vous sur un nom de preset et balayez vers la gauche. Choisissez DELETE pour retirer le preset de votre appareil. Choisissez PUBLISH pour publier le preset – ce qui permet aux autres utilisateurs de l'application Neuro d'accéder à vos créations.

Options de



Cet écran montre quelques options avancées.

Mode Bypass effet

Ce bouton permet de sélectionner quel chemin de bypass sera utilisé pour les presets qui utilisent le mode bypass physique.

- L'option true bypass (relais) utilise deux relais pour la sélection du true bypass.
- Le bypass actif analogique (bufferisé) utilise un buffer pour éviter les pertes de signal et les clics.

Canal MIDI (identification de l'appareil)

Permet de choisir sur quel canal (de 1 à 16) l'appareil répondra au Hub ou aux entrées USB-MIDI. Veuillez remarquer que certains fabricants commencent à compter les canaux MIDI à partir de zéro (de 0 à 15). Source Audio utilise la convention qui compte les canaux de 1 à 16.

Mode Preset (Mode Soundblox 2)

Permet de charger les presets sauvegardés en mémoire chaque fois que l'effet est activé avec le footswitch. Tous les réglages seront chargés depuis le preset quelle que soit la position des boutons. Lorsque le mode Preset est activé, la LED s'allumera en rouge au lieu de vert. Le mode Preset peut également être activé/désactivé en maintenant le footswitch pressé pendant quelques secondes.

Retour aux paramètres d'usine

Réinitialise la mémoire interne (ce qui inclut tous les presets et types d'effets) en rétablissant les paramètres d'usine par défaut.

Mode Quick Preset

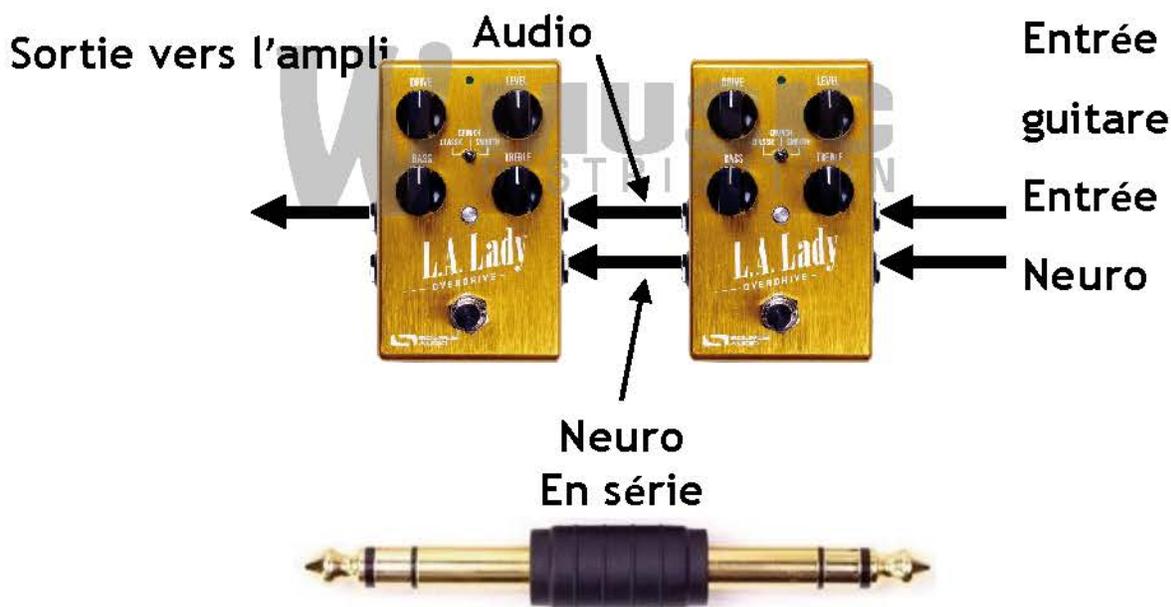
Permet d'activer/désactiver le mode preset en 0,8 secondes au lieu de 5 secondes (en maintenant la pression sur le footswitch)

Exemple de connexions Neuro en série.

Chemin de signal audio mono avec données Neuro en série.

Dans le cas d'un chemin de signal purement mono, les données Neuro peuvent être directement transmises au premier effet de la chaîne depuis votre appareil mobile.

Source Audio fabrique des coupleurs spécifiquement conçus pour la connexion en série de plusieurs produits One Series. Ces coupleurs sont disponibles sur la [Boutique en ligne Source Audio](#).



Chemin de signal audio mono vers stéréo avec données Neuro en série.

Dans le cas d'un chemin de signal qui divise un signal d'entrée mono vers des sorties stéréo, les données Neuro peuvent être directement transmises au premier effet de la chaîne depuis votre appareil mobile. Le signal audio est transmis par le même câble.



Audio (droite)
et
Données Neuro en série

Neuro Hub (Anciennement Soundblox Hub)

Le Neuro Hub de Source Audio (vendu séparément) peut réunir toutes les pédales Source Audio allant des « Soundblox 2 » aux « One Series » pour créer un système unique et prêt à l'utilisation sur scène. Il dispose d'une entrée partagée pour le MIDI et les pédales d'expression passives, d'une connectivité Hot Hand et USB et peut connecter jusqu'à 5 pédales Source Audio. Le Neuro Hub dispose d'une fonctionnalité « scene saving » qui permet de créer jusqu'à 128 presets multi-pédales appelés « scenes ». Chacun pouvant être rappelé par un message MIDI de changement de programme. Connectez le Neuro Hub à votre ordinateur en USB pour toute mise à jour, sauvegarde, édition de presets multi-pédales et plus. Pour connecter la L.A. Lady au Neuro Hub, utilisez un câble TRRS 3,5 mm et reliez l'entrée Control Input de la L.A. Lady à l'une des entrées multifonctions du Neuro Hub. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation du Neuro Hub présente sur le site de Source Audio.

MIDI

En utilisant une connexion USB ou le Neuro Hub (vendu séparément), la L.A. Lady peut être pilotée avec des messages MIDI génériques. Chacun des paramètres de la L.A. Lady (même ceux qui ne sont pas assignés à un bouton de réglage) est directement accessible par messages MIDI CC. Les messages MIDI peuvent être directement envoyés par USB ou transférés à la L.A. Lady par le Neuro Hub.

Apprentissage MIDI

Messages de contrôleurs continus MIDI (MIDI CC)

Pour assigner un contrôleur continu MIDI à l'un des quatre boutons, au switch effet ou au

footswitch on/off, suivez les étapes ci-dessous :

1. Pressez le bouton CONTROL INPUT pour passer en mode Control Input. La LED témoin devrait s'allumer en vert.
2. Pressez et maintenez le bouton Control Input jusqu'à ce que la LED Control commence à clignoter doucement (environ un flash par seconde).



3. Envoyez un message MIDI CC à la L.A. Lady via USB ou par le Neuro Hub. Lorsqu'un message de contrôleur continu valide a été reçu, la LED Control commence à clignoter plus vite (environ deux flashes par seconde).
4. Pour assigner un contrôleur continu à un bouton, tournez le bouton correspondant. Pour l'assigner au footswitch on/off, pressez le footswitch on/off. Pour l'assigner au sélecteur d'effet, actionnez le sélecteur d'effet.
5. Une fois que le contrôleur continu MIDI a été assigné, la LED Control sera verte en continu. Cela indique que le mapping a bien fonctionné. **Remarque** : La LED Control clignote à chaque fois qu'un message MIDI est reçu. Il est ainsi possible que la LED continue à clignoter même après que le mapping MIDI soit terminé – cela indique que des messages MIDI sont encore envoyés à la L.A. Lady.

Pour des paramètres tels que drive et level qui sont normalement contrôlés par les boutons, la plage entière des valeurs de contrôleur continu allant de 0 à 127 sera mappée sur l'amplitude de mouvement du bouton.

Pour le footswitch on/off, les valeurs de contrôleur continu de la plage 0 à 63 bypasseront la L.A. Lady et les valeurs de la plage 64 à 127 activeront la L.A. Lady.

Pour le switch effet, les valeurs de contrôleur continu mappent directement chaque type d'effet. Reportez-vous à la rubrique [FAQ](#) pour plus d'informations.

Tout contrôleur continu MIDI allant de 0 à 127 peut être mappé pour contrôler la L.A. Lady.

Chaque numéro CC ne peut contrôler qu'un paramètre à la fois. Si vous essayez de mapper un CC qui a déjà été assigné à un autre paramètre, le mapping précédent sera écrasé.

Plusieurs CC peuvent être mappés sur le même paramètre bien que cela ne soit pas très utile.

En utilisant la fonction « Apprentissage MIDI », la L.A. Lady écoute les premiers messages CC qui lui sont envoyés et ignore ensuite les messages CC suivants jusqu'à ce que le mapping soit terminé. Cela signifie que vous devez vous assurer de n'envoyer à la L.A. Lady que les messages MIDI CC que vous souhaitez utiliser lorsque vous utilisez la fonction d'« Apprentissage MIDI ». Certaines stations audionumériques envoient des messages MIDI multiples lorsqu'on presse les boutons lecture ou pause. Cela peut occasionner des mappings MIDI non souhaités. Consultez les documentations de vos stations audionumériques pour connaître les messages qui sont envoyés au début ou à la fin d'un playback.

Réinitialisation du mapping MIDI

Pour remettre à zéro le mapping MIDI, pressez d'abord le bouton Control Input puis désactivez le mode Control Input. La LED témoin devrait être éteinte. Ensuite, pressez et maintenez le bouton Control Input jusqu'à ce que la LED Control clignote. Cela efface le mapping (pédale d'expression, Hot Hand et MIDI).

Canal MIDI

Par défaut, la L.A. Lady répond au canal MIDI 1. La L.A. Lady ignore tous les messages MIDI qui lui sont envoyés sans être assignés à son canal. Pour modifier le canal MIDI de la L.A. Lady, éditez ses paramètres généraux en utilisant l'application Neuro. Veuillez remarquer que certains fabricants commencent à compter les canaux MIDI à partir de zéro (de 0 à 15). Source Audio utilise la convention qui compte les canaux de 1 à 16.

Étant donné que la L.A. Lady ne dispose pas de paramètre basé sur le temps, elle ignorera les messages d'horloge MIDI.



Le port Le USB de la L.A. Lady est plug-and-play pour les ordinateurs Windows et Mac. La L.A. Lady utilise des drivers compatibles nativement. De ce fait aucun driver spécial n'est nécessaire. Mettez simplement la pédale sous tension puis connectez-la à un ordinateur en utilisant un câble USB. L'ordinateur devrait automatiquement reconnaître la L.A. Lady qui sera identifiée en tant que « Source Audio One Series » par le système d'exploitation.

La connectivité USB apporte de nombreux avantages dont celui de pouvoir télécharger les mises à jour du firmware de la L.A. Lady, des paramètres de configuration avancé, d'accéder à de nouveaux effets créés par les ingénieurs de Source Audio et de bénéficier d'une connectivité MIDI avec des logiciels de production audio sur ordinateur.

USB - MIDI

La L.A. Lady apparaîtra en tant qu'appareil MIDI dans le système d'exploitation de votre ordinateur. De ce fait, la pédale peut communiquer avec des logiciels de production audio qui utilisent le MIDI, tels que Pro Tool, Ableton Live, Logic Pro et bien d'autres. Les messages MIDI peuvent être directement envoyés à la L.A. Lady en utilisant une connexion USB, ce qui permet une automatisation complète de la L.A. Lady au sein d'un logiciel d'interface tel qu'une station audionumérique. Par exemple, le niveau du drive peut être automatisé en faisant sortir des messages MIDI CC en provenance du logiciel d'interface vers la L.A. Lady via sa connexion USB.

Caractéristiques

Dimensions :

- Longueur : 11,63 cm (4.58 po)
- Largeur : 7.00 cm (2.75 po)
- Hauteur (boutons et footswitch exclus) : 3,71 cm (1.46 po)
- Hauteur (boutons et footswitch inclus) : 5,61 cm (2.21 po)

Poids

- 280 grammes (0.625 livres)

Alimentation

- 180 mA @ 9 V CC (max 220 mA avec adaptateur Hot Hand Wireless)
- Jack d'alimentation barrel à pointe négative (gaine positive), 2,1 mm de diamètre interne, 5,5 mm de diamètre externe

Performances audio

- Niveau d'entrée maximum : + 6 dBV = 8,2 dBu = 2 V RMS = 5,6 V p-p
- Impédance d'entrée : 1 mégohm (1 MΩ)
- Impédance de sortie : 600 mégohms (600 MΩ)
- Plage dynamique (chemin de signal audio) : 108 dB
- Conversion audio : 24 bits
- Chemin de signal numérique : 56 bits
- Universal Bypass™ (true bypass basé sur des relais et bypass analogique bufférisé)

Résolution des problèmes

Général

Réinitialisation des paramètres d'usine : Pour faire revenir la L.A. Lady aux paramètres d'usine, nettoyer toutes les données utilisateurs, les presets, les mappings d'expression et les types d'effets custom, utilisez l'application Neuro et choisissez l'option Retour aux paramètres d'usine.

Bruit

Source d'énergie : Assurez-vous d'utiliser une source d'alimentation appropriée.

Source sonore proche : Éloignez la pédale des alimentations et autres

équipements. **Autres équipements** : Enlevez tous les autres effets de la chaîne de signal et voyez si le bruit persiste. **Mauvais câbles** : Changez de câble audio.

Boucle de masse USB : Lorsque la pédale est connectée à un ordinateur à l'aide d'un câble USB, un bruit peut apparaître dans le signal audio. Cela est souvent dû à une boucle de masse en raison du fait que la L.A. Lady et l'ordinateur fonctionnent avec des alimentations séparées. Dans le cas d'un ordinateur portable, le bruit peut souvent être atténué en déconnectant l'alimentation de l'ordinateur pour qu'il fonctionne sur batterie. Les écrans externes sont souvent la première source de bruit ; les mettre hors tension peut souvent résoudre les problèmes de bruit. Malheureusement, certains hubs USB et cartes mères génèrent du bruit par nature. Il n'est donc pas toujours possible d'éliminer totalement les bruits USB.

Le capteur Hot Hand ne fonctionne pas

Faible puissance : Assurez-vous d'utiliser une source d'alimentation appropriée.

Calibrage incorrect : Calibrez le capteur Hot Hand. Reportez-vous à la rubrique [Entrée Hot Hand](#) pour plus de détails.

Connexion incorrecte : Vérifiez les connexions Hot Hand.

L'appareil ne semble pas fonctionner / Aucune LED ne s'allume

L'effet est by-passé : Pressez le footswitch pour activer l'effet et voyez si la LED principale s'allume.

Alimentation incorrecte : Utilisez une alimentation appropriée. Reportez-vous à la rubrique [9 V CC \(Alimentation\)](#) pour plus de détails.

Fiche de câble oxydée : Vérifiez que la fiche d'alimentation ne soit pas oxydée. Changez d'alimentation si nécessaire.

Hard Reset

Hard Reset - réinstallation du firmware d'origine : Dans les cas où la L.A. Lady cesse de fonctionner et qu'aucune autre méthode de réinitialisation ne fonctionne, il peut être utile de faire un hard reset. Cette procédure ramène l'appareil à son firmware original, c'est pourquoi elle ne doit être utilisée que lorsque toutes les autres méthodes ont échoué. Un hard reset va effacer toutes les données utilisateurs, les presets, les mappings d'expression et les types d'effets customs et écrasera toutes les mises à jour que vous avez fait sur la L.A. Lady depuis que vous l'avez achetée. Suivez les instructions suivantes pour procéder à un hard reset :

- Déconnectez l'alimentation de la L.A. Lady. Déconnectez tous les câbles audio reliés aux

entrées et sorties.

- Pressez et maintenez le bouton Control Input et le footswitch d'activation/bypass simultanément.



- Tout en continuant de maintenir le bouton Control Input et le footswitch d'activation/bypass, branchez l'alimentation.
- Attendez que la LED d'activation/bypass s'allume en rouge. À cet instant, vous pouvez arrêter de presser le bouton Control Input et le footswitch on/off.
- Positionnez le switch Effet dans chacune de ses positions, gauche, droite et centrale.
- Maintenant, la LED d'activation/bypass devrait s'allumer en vert/rouge et la LED Control doit s'éteindre.
- Pour finir, pressez le footswitch on/off. L'opération de hard reset commencera. Lorsque le hard reset est terminé, la L.A. Lady devrait se remettre à zéro et redémarrer dans son mode d'usine par défaut.

Foire aux questions

Comment puis-je changer le mode de routage de ma pédale sans rien changer à ses sonorités ?

- Connectez le câble de l'application Neuro et allez dans l'« Éditeur de son » sur l'application.
- Mettez le toggle switch de l'appareil en position gauche.
- Dans l'application, allez sur « I/O Options de routage » (au bas de la liste), sélectionnez cette option et choisissez le mode de routage désiré. Appuyez ensuite sur OK. Vous devriez voir la LED Control clignoter lorsque le message est reçu.
- Appuyez sur le bouton BURN dans l'application Neuro. Une liste d'emplacements cible s'affichera.
- Sélectionnez « Toggle Switch Gauche ». Cela enregistrera tous vos changements en mémoire. Étant donné que vous n'avez changé que le mode de routage I/O, ce sera le seul changement pris en compte. Le reste des paramètres de votre son restera inchangé.
- Répétez ces étapes pour sur les positions droite et intermédiaire du switch.

Quel type d'instrument puis-je connecter aux entrées de la L.A. Lady ?

Les entrées audio de la L.A. Lady disposent d'une haute impédance ($\sim 1 \text{ M}\Omega$) et peuvent accepter des sources de signal à haute impédance telles que des guitares/basses à micros passifs mais aussi des sources à basse impédance telles que des circuits audio de niveau ligne, des guitares/basses à micros actifs, des claviers électroniques ou des sorties de table de mixage. Le circuit d'entrée peut gérer des signaux allant jusqu'à 5,6 V.

Puis-je alimenter la L.A. Lady directement en USB sans passer par l'alimentation 9 volts ?

Non. L'USB ne fournit que 5 volts alors que la L.A. Lady nécessite 9 volts. De ce fait, la L.A. Lady ne peut pas être directement alimentée par USB. Assurez-vous que vous avez branché l'alimentation 9 V CC incluse lorsque vous connectez le port USB de la L.A. Lady.

Lorsque je connecte la L.A. Lady à une interface d'enregistrement ou à une table de mixage, dois-je utiliser une entrée Lo Z (microphone) ou Hi Z (ligne/instrument) ?

La sortie de la L.A. Lady fonctionnera sous basse impédance lorsque l'effet est actif ou en mode bypass bufferisé. Elle fonctionnera aussi sous haute impédance lorsque vous utilisez le mode

true bypass et une guitare à micros passifs.

C'est pour cela qu'il est recommandé d'utiliser une entrée à haute impédance (Hi-Z) sur votre interface d'enregistrement ou console de mixage pour éviter toute perte de signal.

Pourquoi la L.A. Lady ne répond-elle pas aux messages MIDI qui lui sont envoyés ?

Par défaut, la L.A. Lady devrait répondre aux messages MIDI CC sur le canal 1 (en termes techniques, cela signifie que les 4 bits inférieurs de l'octet de commande des messages MIDI devraient être 0000 ou 0 en hexadécimal) Le canal MIDI de la L.A. Lady peut être configuré en utilisant l'application Neuro.

Appli Les numéros de canaux en MIDI sont comptés sur une base 0. Ainsi, le canal MIDI 1 correspond à 0 en hexadécimal, le canal MIDI 2 est correspond à 1 et ainsi de suite avec un canal MIDI 16 qui correspond à F en hexadécimal. Un message CC commence avec un hexadécimal B et se poursuit par le numéro du canal (de 0 à F). Ainsi l'octet de commande en provenance de votre contrôleur MIDI devrait être formaté comme indiqué dans le tableau suivant :

Canal MIDI (décimal)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Octet de commande	B0	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	BA	BB	BC	BD	BE	BF

Chaque octet de commande CC est suivi de deux octets, du numéro CC et de la valeur. Ainsi, chaque message CC se compose d'un total de trois octets. Si la L.A. Lady ne répond pas à un message MIDI, assurez-vous que votre contrôleur MIDI est correctement configuré et envoie des messages au format décrit ci-dessus.

Comment puis-je activer les types d'effets supplémentaires via MIDI ?

Reportez-vous à la rubrique [Apprentissage MIDI](#) pour mapper un contrôleur continu MIDI au switch Effet. Envoyez ensuite un message CC avec l'une des valeurs suivantes pour activer un certain type d'effet :

Valeur	Type d'effet :
0	Tube Drive
1	Smooth Tube
2	Power Stage
3	Crunch Tube
4	TS9000
5	Big Pi
6	El Raton
7	Fuzz Façade
8	Bender
9	Metal
10	Octave Fuzz
11	Gated Fuzz
12	Bass Tube Drive
13	Bass Smooth Tube
14	Bass Power Stage
15	Bass Crunch Tube
16	Bass TS9000
17	Bass Big Pi
18	Bass El Raton
19	Bass Fuzz Façade
20	Bass Bender
21	Bass Metal
22	Bass Octave Fuzz
23	Bass Gated Fuzz
24	Tone Drive

Des types d'effets supplémentaires peuvent être disponibles dans les mises à jour à venir.

Patins en caoutchouc

Le canal Lady dispose d'un boîtier en aluminium plat qui simplifie l'application de velcro et le montage sur pedalboard. De plus, des patins adhésifs en caoutchouc sont inclus dans la boîte de la L.A. Lady. Appliquer les patins en caoutchouc sur la L.A. Lady peut lui éviter de glisser sur les surfaces plates telles que des parquets.

Instructions d'élimination



Si vous en avez la possibilité, veuillez déposer l'appareil dans un centre de recyclage pour appareils électroniques. Ne jetez pas cet appareil avec les ordures ménagères.

Pour une conformité totale avec la norme EN 61000-4-6, le câble d'entrée doit mesurer moins de 3 m.

Garantie

Garantie limitée transférable

Source Audio, LLC (ci-après « Source Audio ») garantit que votre L.A. Lady Source Audio One Series, lorsqu'elle a été achetée auprès d'un revendeur Source Audio agréé aux États-Unis d'Amérique (« USA »), devrait être exempte de défaut matériel ou de fabrication pour une utilisation normale sur une durée de deux (2) ans à partir de la date d'achat par l'acheteur d'origine. Veuillez contacter votre revendeur pour toute information concernant la garantie et le service après-vente en dehors des États-Unis.

En vertu de cette garantie limitée la seule obligation de Source Audio et le seul recours de l'acheteur est une réparation, un remplacement ou une mise à jour à la seule discrétion de Source Audio si tout produit correctement utilisé et entretenu s'avérait défectueux sur inspection de Source Audio. Source Audio se réserve le droit de mettre à jour tout appareil retourné pour réparation et de modifier ou de mettre à jour le design d'un produit à tout moment et sans préavis. Source Audio se réserve le droit d'utiliser des pièces détachées ou assemblées reconditionnées en tant que remplacements de garantie pour les réparateurs agréés. Tout produit réparé, remplacé ou mis à jour dans le cadre de cette garantie limitée sera garanti pour le reste de la durée de la garantie d'origine.

Cette garantie limitée est étendue à l'acheteur au détail initial. Cette garantie limitée peut être transférée à toute personne qui pourrait avoir acheté ce produit ultérieurement, à condition que le transfert de propriété ait été fait pendant la période de garantie et que soient fournies à Source Audio toutes les informations suivantes : (i) toutes les informations d'enregistrement de garantie (comme indiquées dans la carte d'enregistrement) pour le nouveau propriétaire, (ii) la preuve de transfert de propriété, sous trente (30) jours à partir du transfert et (iii) une photocopie du reçu de vente original. La couverture de garantie sera déterminée par, et laissée à la seule discrétion de Source Audio. Il s'agit de votre seule garantie. Source Audio n'autorise aucune tierce partie, ce qui inclut tous les

revendeurs ou représentants commerciaux, à endosser toute responsabilité ou à accorder toute garantie pour le compte de Source Audio.

Informations de garantie

Source Audio peut, à sa discrétion, exiger la date de la preuve d'achat originale sous la forme d'une copie de la facture ou du reçu de vente datée par le revendeur agréé d'origine. L'entretien et les réparations des produits Source Audio ne peuvent être effectués que par l'usine Source Audio ou par un centre de service agréé par Source Audio. Avant tout entretien ou réparation pris en charge par cette garantie limitée, l'acheteur doit demander une autorisation de retour de la part de Source Audio à l'adresse suivante :

Source Audio LLC
120 Cummings Park, Woburn, MA 01801
00 1 (781) 932-8080 ou sur www.sourceaudio.net

Un entretien, une réparation, ou une modification non autorisée annulera cette garantie.

Clause de non responsabilité et limitation de garantie

N'ouvrez cette pédale d'effet en aucune circonstance. Cela aura pour effet d'annuler garantie.

La précédente garantie limitée est l'unique garantie accordée par Source Audio et tient lieu de toutes les autres garanties. Toutes les autres garanties implicites, y compris les garanties de commercialisation et d'adéquation à un usage particulier allant au-delà des dispositions particulières de cette garantie limitée, sont désavouées et exclues de cette garantie limitée par la présente. À l'expiration de cette période de garantie expresse applicable, Source Audio se dégage tout type d'obligation de garantie supplémentaire, expresse ou implicite. Source Audio ne peut en aucun cas être tenu pour responsable d'aucun dommage spécifique, accidentel ou indirect dont l'acheteur ou une tierce partie pourrait être victime. Cela inclut sans limitation les dommages de pertes de profit ou d'activité ou les dommages résultant d'une utilisation ou du fonctionnement du produit sur le plan contractuel ou délictuel. Source Audio ne peut pas être tenu pour responsable de toutes les dépenses, réclamations ou poursuites qui résulteraient ou serait en lien avec ce qui précède. Certains États n'autorisent pas les exclusions ou limitations de garanties implicites. De ce fait, certaines limitations ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie limitée peut vous donner des droits spécifiques. Vous pouvez également disposer de droits supplémentaires qui diffèrent selon les États. Cette garantie limitée s'applique aux produits vendus et utilisés aux États-Unis. Source Audio ne peut être tenu responsable des dommages ou pertes résultant d'une négligence ou d'actes intentionnels de l'expéditeur ou de ses partenaires contractuels. Vous devez contacter l'expéditeur pour toute procédure de réclamation légitime en cas de dommages ou de pertes résultant d'une expédition.

Historique de version

Le vendredi 19 février 2016 Version initiale



© Source Audio LLC | 120 Cummings Park, Woburn, MA 01801 | États-Unis www.sourceaudio.net